Организация Объединенных Наций S/PV.8443



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят четвертый год

8443-е заседание
Пятница, 11 января 2019 года, 9 ч 30 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Сингер Вайзингер . . . . (Доминиканская Республика)

Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
	Китай	г-н Ма Чжаосюй
	Кот-д’Ивуар	г-н Ипо
	Экваториальная Гвинея	г-жа Меле Колифа
	Франция	г-н Делаттр
	Германия	г-н Хойсген
	Индонезия	г-н Джани
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

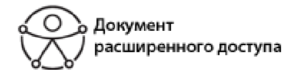
Повестка дня

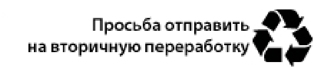
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2019/6)

19-00740 (R)







Заседание открывается в 9 ч 40 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2019/6)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Демократической Республики Конго и Замбии.

От имени Совета я приветствую министра иностранных дел Замбии Его Превосходительство г-на Джозефа Маланджи, который участвует в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции, находясь в Йоханнесбурге.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-жу Лейлу Зерруги; Председателя Независимой национальной избирательной комиссии г-на Корнеля Нангаа Йобелюо; Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жу Фатиму Киари Мохаммед; и председателя Национальной епископальной конференции Конго монсеньора Марселя Утемби.

Г-жа Зерруги, г-н Нангаа Йобелюо и монсеньор Утемби принимают участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции, находясь в Киншасе.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/6, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

Сейчас я предоставляю слово г-же Зерруги.

Г-жа Зерруги (*говорит по-французски*): Я хотела бы приветствовать представителей пяти стран, которые только что стали членами Совета Безопасности, в том числе и Ваша страна, г-н Председатель.

Поскольку в наших обсуждениях мы должны были в основном сосредоточить внимание на последнем ежеквартальном докладе о положении в Демократической Республике Конго (S/2019/6), в своем заявлении я ограничусь лишь самыми последними фактами.

Избирательный процесс вступает в свою завершающую стадию. Выборы, первоначально запланированные на 23 декабря, были наконец проведены 30 декабря на всей территории страны, за исключением городов Бени и Бутембо в Северном Киву и Юмби в провинции Маи-Ндомбе, где Независимая национальная избирательная комиссия решила отложить их до марта следующего года по соображениям охраны здоровья и безопасности.

Миллионы конголезцев пришли на избирательные участки, для того чтобы выбрать своего будущего президента и своих представителей на национальном уровне и на уровне провинций, многие из них проявили большой энтузиазм, и в подавляющем большинстве случаев голосование проходило мирно. Я хотела бы отметить впечатляющую зрелость, которую они продемонстрировали в этот долгожданный день выборов и демонстрируют с тех пор. Я также высоко оцениваю работу, проделанную Независимой национальной избирательной комиссией, а также наблюдателями за выборами.

Все национальные и международные миссии по наблюдению, а также сотрудники Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) на местах в своих предварительных отчетах информировали, что выборы прошли без нарушений, несмотря на возникшие технические и логистические проблемы и проблемы в области безопасности. Однако все они подтвердили, что эти трудности не препятствовали свободе передвижения граждан и не помешали им воспользоваться своим правом голоса. В период ожидания до объявления предварительных результатов, который был продлен на три дня, также сохранялось спокойствие. Меня вновь поразило терпение, проявленное конголез-

скими мужчинами и женщинами, которые стремились сохранить и защитить результаты своего волеизъявления, а главное — в полной мере сознавали большое значение этих выборов для будущего их страны.

Я воспользовалась возникшей паузой для того, чтобы встретиться с президентом страны и основными участниками избирательного процесса и донести до них важность обеспечения спокойной обстановки в преддверии обнародования предварительных результатов, которые были объявлены в ночь со среды на четверг и согласно которым на президентских выборах победил г-н Феликс Чисекеди, а второе и третье места заняли г-н Мартин Фаюлу и г-н Эммануэль Рамазани Шадари соответственно. Этому посланию предшествовало объявление предварительных результатов провинциальных выборов.

(*говорит по-английски*)

Реакция на объявление результатов Независимой национальной избирательной комиссии была стремительной и неоднозначной. Г-н Чисекеди приветствовал свою победу и пообещал, что будет президентом для всех конголезцев. Хотя Единый фронт для Конго заявил, что признает результаты работы Комиссии, коалиция «Ламука» осудила имевшую, по ее мнению, место фальсификацию итогов голосования и заявила, что потенциально может спровоцировать беспорядки по всей стране. Несмотря на то, что в некоторых районах, поддерживающих Союз за конголезскую нацию и Союз за демократию и социальный прогресс, результаты выборов встретили с радостью, многие сторонники коалиции «Ламука» с недоверием воспринял результаты выборов.

К сожалению, в нескольких местах были зарегистрированы серьезные инциденты в плане безопасности. По сообщениям, в провинции Квилу в результате протестов с применением насилия погибло по меньшей мере 12 человек, в том числе двое сотрудников национальной полиции подверглись линчеванию, 10 мирных жителей были убиты в результате стрельбы боевыми патронами и был нанесен значительный ущерб государственному имуществу. В настоящее время наши сотрудники направляются в Киквит, где нет присутствия МООНСДРК, для выяснения дополнительных обстоятельств и принятия мер в целях разрядки напряженности. В Кисангани и нескольких местах в провинции Касаи были зарегистрированы случаи столкновений и разрушений, при этом все еще проводятся проверки на предмет наличия пострадавших, арестованных и, возможно, погибших.

В ряде коммун в Киншасе после столкновений между сторонниками коалиции «Ламука» и коалиции «Курс на перемены», которые в некоторых случаях прошли с участием полиции, обстановка также является напряженной. Я осуждаю все подобные акты насилия и призываю конголезский народ и силы безопасности проявлять спокойствие и сдержанность в этот критически важный период.

В предстоящую неделю предварительные результаты президентских выборов могут быть оспорены и пересмотрены в судебном порядке; ожидается, что окончательные результаты будут объявлены Конституционным судом в течение недели. Поэтому предстоящие дни будут иметь крайне большое значение для завершения этого исторического избирательного процесса. Я продолжаю оказывать свои добрые услуги, взаимодействуя со всеми конголезскими заинтересованными сторонами, с тем чтобы подчеркнуть необходимость сохранения спокойствия и использования установленных судебных процедур, а также подчеркивая, что в предстоящие дни должно возобладать важнейшее чувство ответственности.

Миллионы конголезских женщин и мужчин продемонстрировали свою приверженность политическому процессу в своей стране и решительное стремление воспользоваться своим демократическим правом на участие в голосовании. Поэтому мы должны продемонстрировать нашу коллективную солидарность с ними сейчас, когда избирательный процесс подходит к концу и Демократическая Республика Конго готовится провести первую мирную передачу власти в истории страны.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу Зерруги за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Нангаа Йобелюо.

Г-н Нангаа Йобелюо (*говорит по-французски*): В воскресенье, 30 декабря 2018 года, в Демократической Республике Конго состоялись президентские выборы, выборы в законодательные органы и провинциальные выборы, которые были проведены в

соответствии с национальным законодательством, в частности с Конституцией страны и органическим законом об организации работы Независимой национальной избирательной комиссии, а также с нормами общего права.

Разумеется, эта архитектура дополняется другими законами и нормативными актами, касающимися организации выборов.

Прежде чем перейти к своему заявлению, я хотел бы проинформировать Совет Безопасности о том, что спустя три года после моего назначения Председателем Независимой национальной избирательной комиссии мы достигли того, что можно считать кульминацией нашей работы. Хотел бы отметить, что этот процесс был сопряжен с многочисленными трудностями. В этой связи некоторые могли бы счесть, что с человеческой точки зрения невозможно сейчас делиться позитивными результатами.

Причина этого заключается в том, что этот процесс изобилует ограничениями, связанными прежде всего с недоверием. Полное недоверие царит во взаимоотношениях между самими субъектами и между политиками, в отношении самого избирательного процесса, во взаимоотношениях между правительством и другими субъектами, такими как международное сообщество, и даже иногда по отношению ко мне, Председателю Независимой национальной избирательной комиссии. С тех пор, как я стал Председателем, не проходит и дня без того, чтобы кто-то не потребовал от Председателя Нангаа уйти в отставку. Эти условия сильно затрудняли нашу работу. Тем не менее некоторых препятствий можно было бы избежать, поскольку они были обусловлены недоверием, инсинуациями, подозрениями и другими факторами.

Что касается регистрации избирателей в списках избирателей, то все было поставлено под сомнение. Среди всех решений, принятых Избирательной комиссией, нет ни одного, которое бы не оспаривалось той или иной группой или заинтересованной стороной, включая международное сообщество, которые порой удивляют нас тем, что их позиции полностью расходится с реальностью, хотя на самом деле они являются партнерами, с которыми мы работаем день и ночь.

Что касается регистрации избирателей, то мы провели семь туров и, слава Богу, в итоге получили 40 миллионов зарегистрированных избирателей. С тех пор даже количество избирателей, 40 миллионов, было поставлено под сомнение, поскольку некоторые считают, что мы завышаем или занижаем число избирателей, или что мы каким-то образом допустили ошибку.

Список избирателей был проверен Международной организацией франкофонии. Избирательная комиссия считала, что эта проведенная по ее просьбе проверка будет способствовать укреплению доверия. К сожалению, эта проверка вызвала больше сомнений, чем ожидалось. После этого мы смогли принять все законы, необходимые для проведения этого процесса. К сожалению, все принятые законы были оспорены.

Мы собрали электорат и даже кандидатов и выполняем свои функции в соответствии с миссией, возложенной на нас Конституцией. Некоторые решения Избирательной комиссии были оспорены, и некоторые лица по тем или иным причинам считают экспертами себя, а не членов Комиссии. Мы зарегистрировали 21 кандидата на президентских выборах. Мы также зарегистрировали приблизительно 15 358 кандидатов на общенациональных выборах и 19 640 кандидатов на провинциальных выборах.

В целях содействия успешному проведению выборов Независимая национальная избирательная комиссия использовала современные технологии, а именно машины для голосования. Даже по поводу этих машин целый год продолжались пререкания — против использования машин для голосования возражали, заявляя, что не хотят этого делать, что это все делается для подтасовок или достижения тех или иных целей. К сожалению, некоторые кандидаты, даже когда до выборов оставалась всего неделя, все еще говорили своим сторонникам не пользоваться машинами для голосования. Тем не менее выборы состоялись, и важно именно это. Они состоялись 30 декабря, и даже те критики, которые не хотели использовать машины для голосования, теперь приветствуют проведение выборов.

Я возлагаю определенную ответственность на Совет Безопасности, поскольку, по мнению Избирательной комиссии, эти бесполезные обсуждения поддерживались и даже инициировались между-

народным сообществом. По очевидным причинам, использование машин для голосования прошло без всяких проблем и события доказали нашу правоту, однако тот факт, что этот вопрос был вынесен на международный уровень, немного смущает и создает очень сложную ситуацию.

Выборы состоялись, и прежде чем представить анализ Комиссии, отмечу, что совершенно ясно, что в воскресенье, 30 декабря, в день, когда многие предсказывали хаос, заявляя, что мы не сможем проголосовать, используя машины для голосования, и что выборы не состоятся, выборы были проведены. Все смогли проголосовать, и на сегодняшний день, в отличие от 2006 и 2011 годов, выборы 30 декабря прошли в атмосфере мира. Если в прошлом имели место жертвы, то выборы 30 декабря были проведены успешно, и все прошло довольно гладко.

После выборов необходимо было перейти к послевыборному этапу, который состоит из двух важных элементов. Во-первых, это, разумеется, сбор и обработка данных для объявления предварительных результатов в соответствии с законодательством. Именно над этим работала Избирательная комиссия, и два дня назад она смогла объявить предварительные результаты выборов. Конечно, мы не должны питать никаких иллюзий, и это говорилось еще до проведения выборов. Мы действительно ожидали реакции, начиная с реакции католической церкви. Следует отметить, что католическая церковь оспорила результаты выборов 2006 и 2011 годов и в настоящее время оспаривает результаты выборов 2018 года. Это не стало неожиданностью. Именно этого мы ожидали по хорошо известным причинам.

Конечно, когда выборы проводятся, есть много заинтересованных сторон, и все должно быть сделано в соответствии с законом. Мы ни в коем случае не можем объявить с этой трибуны, что выборы были организованы абсолютно безупречно. Это человеческое начинание, которое было организовано на фоне хорошо известных проблем, однако необходимо отметить, что самые важные элементы были сохранены. Мы находимся в нашем третьем избирательном цикле, и выборы состоялись.

В письме от 4 января мы выразили протест против незаконного объявления результатов выборов лицами и органами, не обладающими для этого надлежащей правоспособностью. Мы направили это письмо Председателю Национальной епископальной конференции Конго (СЕНКО), четко указав статьи Конституции, различные законы и другие документы, которые систематически нарушались в результате раннего объявления тенденций в отношении результатов. Что еще хуже, дошло даже до того, что говорили, что знают имя победителя, как это ни удивительно. Мы обратили на это внимание СЕНКО, заявив, что эта тенденция и такая позиция в этом вопросе обязывают заинтересованные стороны воздерживаться от комментариев на тему публикаций результатов выборов и соответствующих тенденций, и что они будут нести ответственность за то, что может из-за этого произойти.

Почему мы говорим об этом? Нам есть что предоставить Совету Безопасности. У нас есть список всех организаций и наблюдателей от политических партий, принявших участие в наблюдении за выборами. Часто считают, что наблюдателем выступала только католическая церковь. Нет, наблюдателями выступали десятки организаций. Я слышал, что СЕНКО было направлено 40 000 наблюдателей. Это весьма серьезное заявление. Наблюдателей направляют на основе аккредитации Независимой национальной избирательной комиссии.

Число аккредитованных наблюдателей СЕНКО никогда не достигало заявленного показателя. Комиссия аккредитовала 17 000 наблюдателей. Нам говорят, что помимо аккредитованных наблюдателей были и другие, не аккредитованные Комиссией. Разумеется, другие наблюдатели были — более 6000 наблюдателей в статусе постоянных или долгосрочных — следовательно, всего было от 20 000 до 23 000 наблюдателей. Я не знаю, откуда взялись эти 40 000 наблюдателей. В этой связи возникает принципиальный вопрос.

Наблюдательные миссии организуются и проводятся в соответствии с законом. В задачи наблюдателей не входил сбор данных. Я не знаю, откуда взялись результаты СЕНКО. Простые наблюдатели не уполномочены получать на избирательных участках различные отчеты и материалы, которые выдаются наблюдателям от политических партий. Должен ли я понимать это так, что наблюдатели СЕНКО позиционировали себя как наблюдатели от политических партий? Я бы хотел узнать, какую партию они поддерживают. Это серьезные вопро-

сы, и я обращаюсь с ними ко всем, кто утверждает, что они собрали все отчеты. Самой Комиссии для этого потребовалась бы почти неделя. Это серьезные вопросы.

При этом мы объявили результаты в соответствии с законом. Полагаю, что Комиссия считает свою работу выполненной. На случай возникновения спорных ситуаций закон предусматривает механизмы проверки и другие механизмы, и я считаю, что для этого существуют компетентные судебные органы. Тем не менее мы хотели бы четко дать понять Совету Безопасности, что мы, судя по всему, упускаем из виду цели, которые лежали в основе этого процесса. Я считаю, что существуют три основные цели.

Первая цель была обусловлена тем, что народ Демократической Республики Конго не хотел, чтобы ее Конституция была изменена. Конституция Демократической Республики Конго не была изменена. Это была победа для оппозиции, для большинства и для гражданского общества. Это была победа для оппозиции потому, что она более или менее показала, что в этой стране есть оппозиция, которая не позволяет властям делать все, что им заблагорассудится. Это была победа для большинства и победа для стоящих у власти, поскольку, не меняя Конституцию, они могли бы рассмотреть вопрос о насильственной передаче власти, но не сделали этого. Это была победа для гражданского общества, поскольку была достигнута цель, к которой оно всегда стремилось: защитить Конституцию.

Вторая цель конголезского народа, которую я подчеркнул, заключалась в том, что конголезский народ не хотел, чтобы глава государства, покидающий свой пост президент Республики, был избран на третий срок. И действительно, он не выдвинул свою кандидатуру, что показывает, что у нас был 21 кандидат помимо него. Это победа.

Третья победа, или третья достигнутая цель, состоит в том, что мы добились передачи власти на самом высоком государственном уровне. Эта передача власти тем более важна для Демократической Республики Конго, ведь в ближайшие недели, впервые за 60 лет с момента обретения независимости, произойдет передача власти от уходящего главы государства новому главе государства. Впервые мы увидим, как два главы государства приветствуют друг друга, как это делается в других странах. Действительно, на протяжении 60 лет у нас было четыре президента: президент Касавубу, президент Мобуту, президент Лоран-Дезире Кабила и президент Жозеф Кабила. Первые четыре президента сменяли друг друга, ни разу не вступив ни в какие контакты друг с другом — в результате либо переворотов, либо убийств. В ближайшие недели произойдет первая мирная передача власти — разумеется, после обработки всех документов и досье, касающихся предварительных результатов. Комиссия готова к этому; уже сформирована группа для решения этих задач.

Что я могу сказать в завершение? Г-н Председатель, Вы пригласили меня принять участие в этом заседании в самый разгар обсуждений. Примерно через полчаса после моего заявления мы объявим предварительные результаты выборов в национальные законодательные органы. Эти выборы прошли при обстоятельствах, о которых все мы знаем. Однако, ко всеобщему удивлению, выборы были хорошо организованы. В этой связи мы хотели бы воздать должное представителям Комиссии. В ходе этого процесса многие из них погибли — по моим подсчетам, 32 человека. Мы воздаем им должное, отмечая, что сегодня мы добились того, к чему стремились и чего все это время ждал конголезский народ. Вот что я хотел кратко отметить.

В заключение я хотел бы заявить, что Комиссия работала в трудных условиях, постоянно сталкиваясь с вызовами, независимо от того, были ли эти ситуации созданы искусственно или нет. Однако, с какими бы трудностями она ни сталкивалась, она делала все, что было в ее силах. Мы также признаем, что мы сработали не идеально. От имени Комиссии, я приношу извинения за все допущенные ошибки. Однако важно, что сегодняшние результаты достигнуты и настало время для того, чтобы новые власти, начиная осуществлять этот новый мандат, получили поддержку, чтобы им, как и всегда, содействовало международное сообщество. Зачем пытаться их ослабить, если они еще даже не сделали свои первые шаги? Действительно, различные стороны могут попытаться оспорить эти результаты. Мы полагаем, что об остальном позаботятся компетентные суды. Мы надеемся представить окончательные доклады по этому процессу, который в целом позволит нам впервые осуществить передачу власти в Демократической Республике Конго мирным и цивилизованным путем.

Я не могу завершить свое выступление, не поблагодарив Организацию Объединенных Наций. Некоторые считают, что в ходе этого процесса Комиссия получала лишь логистическую поддержку. Это не так. Мы хотели бы поблагодарить Организацию Объединенных Наций за постоянную техническую помощь Комиссии. Вместе с нами в одном и том же здании работают более 150 международных экспертов работают. Отличить сотрудников Комиссии от сотрудников Организации Объединенных Наций можно только по именным пропускам. Эта наша общность имела решающее значение на этапах планирования, разработки концепции и проектирования некоторых процессов и при подготовке наших докладов. Мы хотели бы также поблагодарить других участников и другие заинтересованные стороны, включая политические партии, которые принимали участие в этом процессе. Конголезцы высказали свои мнения. Сегодня у нас есть избранный президент. Мы надеемся, что этот процесс будет продолжаться до тех пор, пока он как президент официально не примет присягу.

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на тот факт, что споры не утихают. Для их разрешения есть только два варианта: либо подтвердить обнародованные комиссией результаты, либо аннулировать итоги выборов. Отмена результатов выборов будет означать, что существующие институты будут продолжать функционировать до тех пор, пока не состоятся новые президентские выборы.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Нангаа Йобелюо за его выступление.

Слово предоставляется Постоянному наблюдателю от Африканского союза Ее Превосходительству г-же Фатиме Киари Мохаммед.

Г-жа Мохаммед (*говорит по-английски*): Прежде всего, от имени Председателя Муссы Факи Махаматая хотела бы поприветствовать Вас, г-н Председатель, а также поблагодарить Вас за направление Комиссии Африканского союза приглашения проинформировать Совет Безопасности о положении в Демократической Республике Конго и, в частности, о недавно проведенных в стране выборах.

Это приглашение является еще одним примером тесного партнерства между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности. За последние несколько лет это партнерство значительно укрепилось. Одной из его основных отличительных черт является пропаганда руководящей роли и ответственности африканских стран как одного из ключевых принципов обеспечения устойчивого решения проблем мира и безопасности на континенте.

Положение в Демократической Республике Конго имеет огромное значение для Африканского союза. Мир и безопасность в Конго играют ключевую роль в обеспечении благосостояния народа этой страны, а также общей стабильности и процветания в регионе и на континенте в целом. В связи с этим Африканский союз активно участвовал в усилиях по оказанию конголезским сторонам помощи в достижении необходимого политического консенсуса относительно проведенных недавно свободных, справедливых и прозрачных выборов с целью закрепить достигнутые за последние десятилетия успехи. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Африканского союза выразить глубокую признательность Организации Объединенных Наций за неоценимую поддержку Демократической Республики Конго, в том числе посредством развертывания в стране Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

В этой связи в ответ на полученное от конголезских властей приглашение Африканский союз принял решение о направлении в эту страну миссии для наблюдения за ходом выборов, которые состоялись 30 декабря 2018 года. Африканский союз направил в страну как на короткий, так и длительный срок 80 наблюдателей под руководством бывшего президента Мали Дионкунды Траоре. В состав этой группы входили члены Панафриканского парламента и избирательных органов континента, а также представители гражданского общества. В день выборов миссия Африканского союза по наблюдению за выборами распределила 23 группы по 13 провинциям для контроля за ходом голосования и подсчетом голосов на 317 избирательных участках, отобранных методом выборки. Важно отметить, что всего было создано 75 000 избирательных участков, в том числе и в тех провинциях, где голосование в конечном итоге было отложено из-за угроз безопасности или по санитарно-гигиеническим соображениям.

Миссия высказала следующие замечания по результатам проинспектированных ею избирательных участков. Во-первых, избирательные участки открылись вовремя, хотя в некоторых из них начало голосования было перенесено на более позднее время. Во-вторых, информационные материалы имелись на большинстве избирательных участков, а сотрудники избирательных участков находились на них до конца выборов. В-третьих, выборы прошли в спокойной и мирной обстановке. Однако отдельные инциденты с применением насилия и недостатки омрачили атмосферу голосования. В-четвертых, на всех проинспектированных избирательных участках присутствовали представители кандидатов. И, в-пятых, закрытие участков и подсчет голосов осуществлялись в установленном законом порядке. Миссия по наблюдению настоятельно призвала к тому, чтобы, во-первых, после объявления результаты выборов рассматривались как отражающие волю народа. Во-вторых, чтобы конголезские стороны сохранили атмосферу мира, которая царила в ходе выборов. И, в-третьих, чтобы любое оспаривание результатов осуществлялось в соответствии с действующим законодательством.

Как известно всем членам Совета, вчера Независимая национальная избирательная комиссия объявила предварительные итоги выборов. Что касается президентских выборов, то победителем был назван г-н Феликс Чисекеди из коалиции «Курс на перемены». Учитывая, что Комиссия является единственным юридическим органом, уполномоченным объявлять результаты выборов в Демократической Республике Конго, Африканский союз может полагаться только на обнародованные ею результаты. В этой связи важно отметить, что в рамках методологии Африканского союза по наблюдению за выборами основное внимание уделяется факторам, повлиявшим на итоги выборов. Кроме того, с учетом ограниченного числа избирательных участков, проинспектированных наблюдателями миссии, Африканский союз, даже если бы ему были даны такие полномочия, был бы не в состоянии сообщить результаты выборов.

Очевидно, что признанные одними конголезскими сторонами и частью населения итоги выборов были приняты в штыки другими конголезцами, организовавшими, в частности, уличные протесты, к ходе которых, к сожалению, погибли люди. В соответствии с принципом верховенства права Африканский союз считает, что такие проблемы, в том числе утверждения о расхождении между объявленными результатами и результатами, полученными после обработки бюллетеней из избирательных урн, должны решаться мирно в предусмотренном законом порядке и в рамках политического диалога.

Ясно, что проведенные 30 декабря 2018 года выборы стали важной вехой в истории Демократической Республики Конго. Следует выразить признательность конголезцам и участвовавшим в избирательном процессе институтам за их усилия. Долг конголезских сторон перед своим народом и перед своей страной обязывает их своими действиями способствовать укреплению демократии и сохранению мира. В этой связи Африканский союз заявляет о своей твердой убежденности в необходимости формирования как можно более широкого консенсуса среди всех конголезцев относительно нынешней ситуации в Конго на базе принципов демократии и уважения прав человека, а также поддержания и укрепления мира. Африканский союз готов оказать содействие в этом любым целесообразным образом.

В заявлениях Председателя Комиссии Африканского союза и Председателя Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, изданных соответственно 10 и 11 января, было четко сформулировано мнение континента по данному вопросу. Мы надеемся, что Совет Безопасности, как и в прошлом, не оставит Африку без всесторонней поддержки в предпринимаемых под ее руководством усилиях по оказанию Демократической Республике Конго и народу этой страны помощи в успешном завершении избирательного процесса и устранении трудностей на его пути. Этот подход представляет собой самый надежный путь к эффективному достижению нашей общей цели обеспечения мира, демократии и стабильности в Демократической Республике Конго.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу Мохаммед за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Замбии Его Превосходительству г-ну Джозефу Маланджи.

Г-н Маланджи (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, как Вы отметили, я, Джозеф Маланджи, являюсь министром иностранных дел Зам-

бии и Председателем Комитета министров Органа по вопросам политики, обороны и сотрудничества в сфере безопасности Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК). Позвольте мне выступить со следующим заявлением на этом заседании Совета Безопасности.

30 декабря 2018 года в Демократической Республике Конго состоялись долгожданные президентские выборы и выборы в национальные законодательные органы и законодательные органы провинций. В соответствии со своей давней традицией Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) направило миссию наблюдателей за выборами, которую я имел честь возглавлять. К сожалению, выборы были перенесены с 23 декабря 2018 года из-за пожара, вспыхнувшего в складском помещении Независимой национальной избирательной комиссии в столице страны, Киншасе. Ни одна из сторон не смогла установить, было ли это поджогом. Поэтому мы сочли это форс-мажорными обстоятельствами. Угрозы безопасности и вспышка вируса Эбола также обусловили необходимость переноса выборов в трех районах на востоке Демократической Республики Конго на март 2019 года. В этой связи в интересах объективности мы запросили информацию у Всемирной организации здравоохранения, которая представила нам статистические данные, четко свидетельствующие о наличии вируса Эбола в этих районах. Кроме того, в ряде регионов страны имели место отдельные инциденты с применением насилия. По понятным причинам, такие обстоятельства породили некоторую напряженность в преддверии выборов 30 декабря 2018 года.

Несмотря на вышеупомянутые и исторические вызовы, с которыми сталкивается страна, мы твердо убеждены в том, что правительство Демократической Республики Конго, Независимая национальная избирательная комиссия и все заинтересованные стороны обеспечили относительно мирную и спокойную обстановку как во время выборов, так и в последовавший за ними период. Кроме того, мы отмечаем, что правительство Демократической Республики Конго мобилизовало финансовые ресурсы для проведения выборов, продемонстрировав тем самым свою приверженность укреплению демократического процесса в стране.

САДК приняло к сведению предварительные результаты президентских выборов, обнародованные Избирательной комиссией 9 января. Мы также отмечаем, что некоторые заинтересованные стороны, в частности, не удовлетворены результатами президентских выборов, и что по Конституции они вправе направить жалобы мирным образом в рамках правовой системы Демократической Республики Конго. САДК по-прежнему готово оказывать помощь народу Демократической Республики Конго в процессе укрепления демократии и настоятельно призывает международное сообщество предоставить заинтересованным сторонам в стране возможность принять участие, в том числе по линии своих правовых институтов, в деятельности в период после выборов. Я знаю, что другие уже говорили об этом, однако позвольте мне процитировать некоторые пункты из заявления президента Республики Замбия и Председателя Органа Его Превосходительства г-на Эдгара Чагвы Лунгу:

> «САДК также принимает к сведению возникшие споры и призывает все заинтересованные стороны сохранять спокойствие и действовать таким образом, чтобы укреплять демократию и поддерживать мир.
>
> САДК призывает заинтересованные стороны, у которых имеются обеспокоенности, в том числе в отношении точности результатов, урегулировать любые споры, связанные с предварительными результатами выборов, мирным путем с помощью существующих национальных правовых рамок и преодолеть свои разногласия посредством политического диалога между всеми заинтересованными сторонами.
>
> САДК подтверждает свою приверженность дальнейшему оказанию Демократической Республике Конго помощи в нейтрализации деструктивных сил и других вооруженных групп, действующих в восточной части Демократической Республики Конго».

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Маланджи за его заявление.

Сейчас я предоставляю слово монсеньору Утемби.

Монсеньор Утемби (*говорит по-французски*): От имени Национальной епископальной конференции Конго (СЕНКО) и в своем личном качестве я

хотел бы искренне поблагодарить Генерального секретаря и членов Совета Безопасности за то особое внимание, которое они регулярно уделяют положению в нашей стране, Демократической Республике Конго. Сейчас, в начале 2019 года, мы желаем им всего наилучшего. Мы рады этой возможности представить общий обзор ситуации в Демократической Республике Конго и особо отметить несколько моментов.

Во-первых, что касается социально-политической приверженности Церкви, то с 2003 года Католическая церковь оказывает поддержку конголезскому народу, проводя различные мероприятия, включая гражданское воспитание и правовое просвещение избирателей, поощрение достоинства человеческой личности и укрепление демократии в Демократической Республике Конго. Эта приверженность также нашла отражение в посреднической деятельности, увенчавшейся заключением всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения, так называемого Соглашения, подписанного в День святого Сильвестра, в котором особое внимание было сосредоточено на избирательном процессе в контексте обеспечения легитимности избранных институтов. Благодаря пастырскому подходу СЕНКО помогла сторонам, участвующим в избирательном процессе, урегулировать некоторые разногласия и достичь договоренности, в частности в том, что касается списков избирателей и использования избирательных машин в ходе только что состоявшихся выборов.

Что касается миссии по наблюдению за выборами, то СЕНКО приняла участие в наблюдении за выборами по линии своей Комиссии по вопросам правосудия и мира с целью способствовать укреплению доверия к избирательному процессу в нашей стране. Для проведения президентских выборов и выборов в национальные законодательные органы и законодательные органы провинций 30 декабря 2018 года миссия СЕНКО по наблюдению за выборами подготовила 41 026 краткосрочных и долгосрочных наблюдателей. Благодаря ей аккредитацию получили 40 850 наблюдателей. Однако 176 кандидатов не были аккредитованы. Тем не менее они приняли участие в отслеживании инцидентов за пределами избирательных центров.

Из общего числа аккредитованных наблюдателей на каждый из 21 784 избирательных участков, открытых по всей стране, было направлено, самое малое, по одному наблюдателю. Это позволило обеспечить 100-процентный охват избирательных участков, как на это рассчитывала Независимая национальная избирательная комиссия, исходившая из соотношения «один наблюдатель на один-два избирательных участка». Из 40 850 наблюдателей 959 были размещены на территории Бени, в городах Бени и Бутембо, и в Юмби. Вместо первоначально запланированного направления 40 000 наблюдателей на непродолжительный срок фактически было развернуто только 39 824 наблюдателя. До выхода из строя системы передачи текстовых сообщений миссия наблюдателей СЕНКО уже получила, по меньшей мере, 43 процента информации, переданной ее наблюдателями из районов с мобильной телефонной связью, а также из тех районах, где такая связь отсутствовала, но имелся доступ к спутниковой связи «Турайя». Следует отметить, что наша миссия наблюдателей работала совместно с другими аккредитованными наблюдателями, в частности наблюдателями от Церкви Христа в Конго и от гражданских объединений наблюдателей за выборами, но независимо от любых партий и политических платформ и без какого бы то ни было финансирования с их стороны.

Что касается методологии сбора и передачи информации, то у миссии наблюдателей СЕНКО был свой центр сбора и анализа информации, при котором работал узел телефонной связи, который обслуживали 408 сотрудников, поддерживавших контакты с наблюдателями на местах. Для того чтобы передавать на этот узел связи информацию из районов, где отсутствовала мобильная связь, в течение времени приостановки передачи текстовых сообщений миссия наблюдателей СЕНКО использовала 600 телефонов «Турайя», что позволило миссии СЕНКО получить информацию о более чем 13 110 999 из 18 329 318 поданных, по данным Независимой национальной избирательной комиссии, голосов, или по более 71,53 процента всех поданных, по подсчетам СЕНКО, голосов.

Что касается анализа, то, для того чтобы проанализировать количество голосов, полученных различными кандидатами на пост президента Республики, миссия наблюдателей СЕНКО использовала пропорциональный метод параллельного подсчета голосов на базе репрезентативной выборки по 10,72 процента избирательных участков

в тех избирательных округах, где баллотировались депутаты от провинций, т.е. в сельской местности и городских районах, в результате чего для параллельного подсчета голосов мы получили выборку в 7 886 избирательных участков. Эта выборка была сделана произвольно и имеет минимальную погрешность в 1 процент, в то время как уровень надежности составляет 95 процентов. Кроме того, на основе репрезентативной выборки в 42,92 процента поданных в установленном законом порядке голосов была проведена дополнительная проверка, которая подтвердила вышеупомянутые тенденции. И, наконец, после подсчета 71,53 процента поданных в установленном законом порядке голосов выявленные в голосования тенденции практически остались прежними.

Говоря о состоявшихся 30 Декабря 2018 года выборах, следует отметить, что голосование проходило на всей территории страны, за исключением нескольких районов — территории Бени, городов Бени и Бутембо, провинция Северное Киву, а также территории Юмби, провинция Маи-Ндомбе. Наши наблюдатели зафиксировали высокий уровень явки избирателей, хотя и не все избиратели смогли принять участие в голосовании в силу непредвиденных обстоятельств.

Предварительные результаты выборов, состоявшихся 30 декабря 2018 года, были обнародованы Независимой национальной избирательной комиссией 10 января. СЕНКО приняла к сведению публикацию предварительных результатов, которые позволяют впервые в современной истории нашей страны встать на путь, ведущий к мирной передаче высшей власти в государстве. Однако, объективно проанализировав некоторые элементы, миссия наблюдателей СЕНКО пришла к выводу, что результаты президентских выборов в том виде, в каком они были опубликованы Независимой национальной избирательной комиссией, не соответствуют данным, полученным миссией на избирательных участках и в пунктах подсчета голосов.

Мы призываем Совет Безопасности в знак солидарности Организации Объединенных Наций с народом Демократической Республики Конго рекомендовать Независимой национальной избирательной комиссии как можно скорее опубликовать протоколы избирательных комиссий, с тем чтобы кандидаты могли сравнить свои данные с данными Комиссии. Это позволит развеять у граждан и кандидатов сомнения в отношении количества поданных голосов и снимет напряжение. В случае оспаривания результатов Совет Безопасности мог бы предложить соответствующим сторонам выбрать путь установления истины и мира, что будет в большой степени способствовать поддержанию мира и стабильности в нашей стране.

В заключение, выражая искреннюю признательность со стороны СЕНКО в адрес Совета Безопасности, мы еще раз желаем членам Совета счастливого 2019 года и надеемся, что с Божьей помощью и благодаря конструктивной работе Совета в нашей стране, Демократической Республике Конго, установится прочный мир.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю монсеньора Утемби за его брифинг.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю за важные заявления Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-жу Лейлу Зерруги, которой я хотел бы еще раз отдать дань уважения, а также министра иностранных дел Замбии, Председателя Независимой национальной избирательной комиссии, Председателя Национальной епископальной конференции Конго и Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций. Совету Безопасности абсолютно необходимо иметь более широкое представление о ходе проведения выборов, в том числе на основе оценок организаций, которые вместе с организациями гражданского общества осуществляли наблюдение за выборами на местах.

Прежде всего Франция хотела бы воздать должное всему конголезскому народу, который на протяжении более двух лет проявлял терпение, когда выборы откладывались, и который 30 декабря массово отправился на избирательные участки, чтобы воспользоваться своим правом голоса. Хотя на протяжении этих двух лет возникали многочисленные технические и политические трудности, а также процесс осуществления соглашения от 31 декабря 2016 года часто не был гладким, больше всего

нам запомнится образ тех конголезцев, которые спокойно, порой несколько часов подряд, стояли в очередях, чтобы реализовать свое право свободно избрать своих представителей. Такой пример энергичного стремления к демократии Франция хотела бы отметить.

Франция воздает также должное политическим силам, организациям гражданского общества и соответствующим учреждениям Демократической Республики Конго за организацию выборов, проведенных в условиях, которые, несмотря на некоторые нарушения, были сочтены удовлетворительными международными миссиями по наблюдению за выборами, направленными Международной конференцией по району Великих озер, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Африканским союзом. Франция высоко оценивает работу миссий по наблюдению за выборами и конголезских организаций гражданского общества, присутствие которых на всей территории страны способствовало успешному проведению голосования.

Но этот процесс еще не завершился. Десятого января Независимая национальная избирательная комиссия объявила частичные предварительные результаты как провинциальных, так и президентских выборов. Теперь Франция ожидает оглашения Комиссией результатов парламентских выборов, а также составления протоколов провинциальных выборов и объявления подробных результатов президентских выборов. Первоначальные результаты были публично оспорены. В конголезском законодательстве предусмотрены механизмы разрешения таких споров, и, как отметил представитель Африканского союза, любые споры, касающиеся результатов, в частности расхождение официальных результатов с реальными результатами голосования, необходимо оспаривать мирно, в рамках имеющихся правовых процедур и политического диалога между всеми заинтересованными сторонами.

В этот решающий период Франция вновь обращается ко всем сторонам с призывом сохранять спокойствие. Она призывает все заинтересованные стороны проявлять ответственность и способствовать национальному согласию, основанному на соблюдении демократических принципов и волеизъявления конголезских избирателей, а также прав человека и гражданского мира. Эти выборы являются для Демократической Республики Конго историческим событием, которое могло бы привести к первой в истории страны мирной смене власти, а также укрепить ее демократические институты. Это стало бы кульминацией процесса, начало которому было положено 16 лет назад в Сан-сити, Южная Африка.

В последние недели Демократическая Республика Конго предпринимает важные шаги в направлении этой цели. Франция солидарна с конголезской нацией и ее народом и будет сопровождать их на этом пути, с уважением относясь к сделанному конголезцами демократическому выбору. В этой связи Франция предложит государствам — членам Совета при первой же возможности принять заявление для прессы, в котором они одобрят проведение выборов, призовут все стороны спокойно принять участие в последующих этапах этого процесса и во имя мира добиваться национального согласия на основе уважения правовых норм.

Г-жа Меле Колифа (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Мы искренне приветствуем всех присутствующих здесь сегодня ораторов, представляющих Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Независимую национальную избирательную комиссию, Африканский союз, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и Национальную епископальную конференцию Конго, и мы рады присутствию на этом важном заседании представителя Демократической Республики Конго. Мы признательны им за их заявления, которые позволили нам составить полное представление о ситуации, рассматриваемой в ходе сегодняшнего утреннего заседания. Мы одобряем и позитивно расцениваем высокий уровень решимости и заинтересованности правительства, политических партий, Избирательной комиссии, организаций гражданского общества и католической церкви, а главное — настрой конголезского народа, продемонстрировавшего глубокое чувство исторической ответственности. Мы благодарим также всех региональные и международные структуры, сопровождавшие конголезский народ на этом долгом пути, завершившемся 30 декабря проведением справедливых, транспарентных и мирных выборов. Несмотря на панические прогнозы, конголезский народ сумел преодолеть многочисленные проблемы политического, логистического и технического характера, проведя подлинно демократические вы-

боры, которыми Африканский континент гордится и которые, бесспорно, представляют собой решительный шаг на пути укрепления демократии, мира и стабильности в Демократической Республике Конго и субрегионе.

Следуя официальной декларации Африканского союза, которая была принята после оглашения предварительных результатов президентских выборов, Республика Экваториальная Гвинея призывает все политические силы и все население Демократической Республики Конго на этом решающем этапе проводимого в стране политического процесса сохранять спокойствие и проявлять сдержанность, благоразумие и умеренность, чтобы в нынешний период после проведения выборов сохранить в стране обстановку мира, спокойствия и национальной гармонии. Экваториальная Гвинея считает, что любые жалобы или заявления, оспаривающие результаты выборов, следует представлять через правовые институты страны, компетентные рассматривать эти вопросы, чтобы можно было обеспечить возможности мирной передачи власти победившему кандидату согласно Конституции Демократической Республики Конго.

В том же духе мы призываем региональных и международных субъектов продолжать занимать политически нейтральную позицию и воздерживаться от любых действий или заявлений, которые могли бы изменить ход событий в Демократической Республике Конго. Очень важно, чтобы в этот исторический момент конголезцы сами взяли свою судьбу в свои руки.

Мы считаем, что в столь решающий и сложный момент в его истории всему конголезскому народу необходимо отдать приоритет не своим личным интересам, а высшим интересам своей страны, чтобы гарантировать мирную передачу власти в соответствии с Конституцией Демократической Республики Конго и соглашением от 31 декабря 2016 года. Мы хотели бы напомнить также о том, что выборы нельзя считать игрой, в которой победители забирают все, а проигравшие остаются ни с чем.

В заключение мы не можем не пожелать братскому народу Демократической Республики Конго спокойствия, безмятежности и мира и не напомнить представителям всех политических сил о необходимости выполнения своих обязательств, касающихся соблюдения положений «дорожной карты», до тех пор, пока власть в стране не будет передана в обстановке национального согласия, что даст нам повод для торжества и гордости и что откроет новую главу в истории Демократической Республики Конго.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Мы внимательно — я бы сказал, даже очень внимательно — выслушали наших сегодняшних докладчиков и признательны г-же Лейле Зерруги, г-ну Корнелю Нангаа, г-же Фатиме Мохаммед, министру иностранных дел Замбии г-ну Маланджи и монсеньору Утемби за их информацию.

Мы приняли к сведению обнародованные Избирательной комиссией предварительные итоги состоявшихся 30 декабря 2018 года президентских выборов. Как мы понимаем, в соответствии с законом о выборах в Демократической Республике Конго официальные итоги состоявшегося голосования должны быть утверждены Конституционным судом страны, после чего состоится инаугурация избранного главы государства. Рассматриваем проведение президентских выборов в Демократической Республике Конго как важный этап в постепенной нормализации обстановки в этой крупной африканской стране, которая уже несколько десятилетий испытывает внутриполитическое напряжение. Рассчитываем на дальнейшее поступательное продвижение конголезского общества по пути политического и социально-экономического развития.

Отмечаем, что волеизъявление прошло спокойно. Уважаем право Киншасы на перенос голосования в районах, где имелись проблемы с безопасностью и до сих пор не удается обуздать вспышку вируса Эболы. Приняли к сведению в целом позитивный доклад наблюдательных миссий Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Африканского союза. Согласны с мнением его наблюдателей о том, что проведение голосования — само по себе большая победа конголезцев. В этой связи отдаем должное усилиям Правительства Демократической Республики Конго и Независимой избирательной комиссии по подготовке и проведению волеизъявления.

Исходим из того, что возможные разногласия по электоральным вопросам конголезским сторонам следует решать в рамках правового поля. Присоединяемся к соответствующему призыву Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Гутерриша. Рассчитываем, что политические силы

страны продемонстрируют спокойствие, терпимость и приверженность использованию исключительно законных и мирных методов политической борьбы. Считаем недопустимым любое давление на судебные инстанции страны либо на Конголезскую национальную избирательную комиссию.

Хотелось бы напомнить тем, кто активно комментирует тему выборов в Демократической Республике Конго, что право сертифицировать итоги состоявшегося волеизъявления — суверенная прерогатива уполномоченных на это структур Демократической Республики Конго. В этой связи призываем международное сообщество вести себя ответственно, избегать каких-либо интерпретаций по вопросам электорального процесса в Демократической Республике Конго. Исходим из того, что какие-либо спекуляции на тему обнародованных итогов выборов в настоящий момент не просто неуместны и являются нарушением суверенитета Демократической Республике Конго, но могут иметь далеко идущие последствия для стабильности Демократической Республики Конго и всего региона Великих Озер в целом.

Российская Федерация рассчитывает, что в данный ответственный период Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго будет строго придерживаться мандата, данного ей резолюцией Совета Безопасности 2409(2018). Сейчас особенно важно сохранить единство Совета Безопасности, спокойно и взвешенно подходить к ситуации, без вмешательства во внутренние дела Демократической Республики Конго, при полном уважении суверенитета этой страны.

Г-н Ма Чжаосюй (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-жу Зерруги за ее брифинг и за ее усилия по содействию миру и стабильности в Демократической Республике Конго. Я также внимательно выслушал брифинги Председателя Независимой национальной избирательной комиссии г-на Нангаа Йобелюю, Постоянного наблюдателя от Африканского союза (АС) при Организации Объединенных Наций посла Мохаммед, министра иностранных дел Замбии г-на Маланджи и представителя Национальной епископальной конференции Конго монсеньора Утемби.

В Демократической Республике Конго 30 декабря состоялись президентские выборы, выборы в Национальную ассамблею и выборы в ассамблеи провинций, в ходе которых голосовали почти 20 миллионов человек. Региональные организации, такие как Африканский союз и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) направили наблюдателей, и в целом избирательный процесс прошел гладко, в атмосфере мира и стабильности. Избирательная комиссия объявила предварительные результаты 9 января. Все это свидетельствует о твердом стремлении правительства и народа Демократической Республики Конго к сохранению мира и стабильности на основе ответственности за этот процесс самих конголезцев и их желания добиться беспрепятственной передачи власти путем мирного проведения выборов. Китай воздает должное правительству и Комиссии за их усилия.

Демократическая Республика Конго переживает важный исторический момент. Мирная передача власти в интересах ее народа будет способствовать миру, стабильности и развитию в Демократической Республике Конго и в Африке в целом. Мы считаем, что проведение выборов относится к внутренним делам государства. Мы верим, что народ Демократической Республики Конго обладает мудростью и способностью найти собственные решения для связанных с этим вопросов, и надеемся на то, что конголезские стороны будут сохранять спокойствие, проявлять сдержанность и урегулировать свои разногласия путем диалога и переговоров в целях поддержания мира и стабильности. Мы считаем, что международное сообщество должно сосредоточить свое внимание на следующих трех приоритетных задачах.

Во-первых, международное сообщество должно проявлять полное уважение к суверенитету, независимости и территориальной целостности страны, а также к авторитету Независимой национальной избирательной комиссии. Во-вторых, мы надеемся, что Африканский союз, САДК и другие региональные организации продолжат играть ведущую роль в посреднических усилиях, чтобы международное сообщество и впредь оказывало правительству помощь в сохранении мира и стабильности внутри страны. Мы призываем Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго продолжать оказывать правительству помощь в тех случаях, когда это необходимо. В-третьих, мы должны и впредь актив-

но оказывать Демократической Республике Конго гуманитарную помощь. В прошлом году на фоне улучшения ситуации в области безопасности в некоторых районах Демократической Республики Конго на родину вернулись около 1 миллионов перемещенных лиц. Тем не менее, сохраняются сложности в гуманитарной ситуации в Демократической Республике Конго, причем особенно серьезной проблемой является низкий уровень продовольственной безопасности. Китай обращается к различным секторам международного сообщества с призывом об активном оказании поддержки в решении этих проблем. Эпидемия Эболы в северо-восточных районах страны по-прежнему представляет собой серьезную проблему; необходимо, чтобы международное сообщество продолжало поддерживать работу Всемирной организации здравоохранения и Международного комитета Красного Креста, с целью создать условия для принятия ими эффективных мер реагирования в связи со вспышкой заболевания и сдерживания его дальнейшего распространения.

Китай решительно и неизменно выступает в поддержку мирного процесса в Демократической Республике Конго и принимает активное участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этой стране. Мы будем и далее оказывать медицинскую, продовольственную и иную гуманитарную помощь, принимать активное участие в экономическом и социальном развитии страны и вносить свой вклад в обеспечение мира, стабильности и развития в Демократической Республике Конго.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французки*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Лейлу Зерруги, представителя Независимой национальной избирательной комиссии г-н Нангаа Йобелюо, Постоянного наблюдателя от Африканского союза (АС) г-жу Мохаммед, министра иностранных дел Замбии г-на Маланджи, выступившего с заявлением от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), и представителя Национальной конференции епископов Конго (СЕНКО) монсеньора Утемби за сообщения, представленные ими сегодня утром.

Сегодня в своих замечаниях я хотел бы сосредоточиться на трех ключевых моментах.

Во-первых, Бельгия остается верным партнером конголезского народа и продолжает демонстрировать солидарность с ним. После ноября 2016 года и подписания соглашения, заключенного 31 декабря 2016 года в день святого Сильвестра, все конголезцы — от Атлантического побережья до парка Вирунга, от Гбадолиты до Лубумбаши — ожидали проведения инклюзивных, прозрачных, честных и мирных выборов. Проведение таких выборов в Демократической Республике Конго имело решающее значение, поскольку представляло собой важный этап в процессе миростроительства и поощрения безопасности и прочного, инклюзивного развития не только в стране, но и в более широком региональном контексте. Выборы обещали стать исторической возможностью для мирной передачи власти впервые за всю историю страны.

Несмотря на многочисленные недостатки, которые омрачили инклюзивный, справедливый и прозрачный характер президентских, парламентских и провинциальных выборов, проведенных 30 декабря 2018 года, высокий показатель явки граждан на избирательные участки в Демократической Республике Конго продемонстрировал их непоколебимую решимость добиться того, чтобы их голос был услышан. Иногда они творчески подходили к достижению этой цели, в том числе в Бени и Бутембо, где выборы были отложены. Мы приветствуем эту приверженность демократии со стороны народа Демократической Республика Конго, который проголосовал в спокойной атмосфере. Необходимо прислушаться к мнению целого народа и уважать его.

Во-вторых, мы приняли к сведению предварительные результаты, объявленные 10 января Независимой национальной избирательной комиссией. Вместе с нашими международными партнерами мы рассчитываем получить разъяснения по вопросам подсчета голосов, которые были подняты представителями части оппозиции и организациями гражданского общества. В этой связи принципиальное значение имеет прозрачный характер выборов.

Объявление предварительных результатов стало важным событием. Теперь заинтересованные стороны в Демократической Республике Конго и в регионе, которые пристально следили за ходом выборов, должны высказать свое мнение и подтвердить, соответствуют ли результаты выборов заклю-

чениям наблюдателей и правильно ли был проведен подсчет голосов.

Мы высоко оцениваем работу наблюдательных миссий, направленных региональными организациями, Международной конференцией по району Великих озер, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК), Африканским союзом (АС) и конголезским гражданским обществом. Бельгия уже поддержала призывы различных сторон, в частности миссии Африканского союза по наблюдению за выборами и Председателя Комиссии Африканского союза, обеспечить соответствие официальных результатов волеизъявлению конголезского народа.

В этой связи мы приняли к сведению заявление, сделанное 10 января Национальной епископальной конференцией Конго (СЕНКО), которая осуществляла наблюдение за избирательным процессом, в массовом порядке разместив своих наблюдателей на всей территории страны; согласно этому заявлению, полученная ее наблюдателями на избирательных участках и от участковых избирательных комиссий информация не соответствует данным Независимой национальной избирательной комиссии. Сегодня утром мы заслушали монсеньора Утемби, который подтвердил этот вывод.

Это очень важный момент. Чтобы гарантировать уважение к демократическому выбору народа Демократической Республики Конго, необходимо оперировать фактами и точными цифрами. Гласность и прозрачность могут стать ответом на поднятые в определенных кругах вопросы, успокоить людей и воспрепятствовать актам насилия.

В этой связи мы рекомендуем СЕНКО поделиться своими выводами и цифровыми данными. Комиссия должна опубликовать результаты по каждому избирательному участку вместе с протоколами подсчета голосов всех участковых избирательных комиссий, а в идеале также предоставить нейтральным наблюдателям доступ к центральному серверу в соответствии с Законом о выборах. Г-н Нангаа Йобелюо говорил об атмосфере общего недоверия, и я думаю, что на этом фоне тем более важно обеспечить максимальную степень гласности и прозрачности.

Кроме того, стороны также могут потребовать пересчета голосов. Мы считаем необходимым, чтобы на этом решающем этапе национальные наблюдательные миссии, а также миссии АС и САДК не сворачивали свою работу.

Мы также сожалеем по поводу того, что выборы проходили в атмосфере, характеризовавшейся ограничением социальной активности, что не способствовало гласности и прозрачности. В ходе кампании мы слышали призывы к большей открытости; к сожалению, они так и не были услышаны. В этой связи мы по-прежнему глубоко обеспокоены в связи с неоднократными перерывами в работе сети Интернет и других средств связи, а также в связи с решением конголезских властей отозвать разрешение на вещание у «Радио Франс интернасьональ».

Совет Безопасности должен продолжать проявлять заботу о замечательных людях в Демократической Республики Конго, которые спокойно и вместе с тем решительно продолжают добиваться, чтобы их голос был услышан, отстаивая право на свое волеизъявление и на лучшее будущее. Мы также должны продолжать уделять внимание организациям гражданского общества и всем тем, кто с самого начала выступал в поддержку проведения выборов, например СЕНКО, одному из ключевых игроков в контексте соглашения, заключенного 31 декабря в день св. Сильвестра, на основе которого был создан механизм, позволивший провести долгожданные выборы.

Давайте также будем и впредь уделять внимание странам региона, которые благодаря своей политической приверженности решительно высказались в поддержку мира и стабильности в регионе и которым, возможно, в предстоящие дни и недели потребуется наша поддержка.

Сложилась напряженная ситуация, когда налицо угроза конфронтации. Бельгия присоединяется к призыву Генерального секретаря и Председателя Комиссии Африканского союза к основным игрокам воздерживаться от совершения актов насилия и решать все связанные с выборами споры с помощью институциональных механизмов, созданных в соответствии с Конституцией Демократической Республики Конго, согласно соответствующему избирательному законодательству.

В-третьих, сегодняшние брифинги не должны отвлекать наше внимание от других текущих проблем, с которыми сталкивается народ Демократи-

ческой Республики Конго и большинство из которых перечислены в последнем докладе Генерального секретаря (S/2019/6). В их число входят борьба с вооруженными группами, бесчисленные гуманитарные проблемы, борьба с безнаказанностью, проблемы здравоохранения, такие как вспышка вируса Эболы и распространение холеры, и борьба с незаконной эксплуатацией природных ресурсов. Проблем много, и Бельгия по-прежнему готова оказать помощь конголезскому народу в их решении.

Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) поручено обеспечивать защиту гражданских лиц и оказывать поддержку в осуществлении соглашения от 31 декабря 2016 года и в организации избирательного процесса. Мы призываем МООНСДРК в полной мере играть свою роль в изменяющихся условиях в стране. Принимая во внимание крайне высокий уровень политической напряженности и активизацию деятельности вооруженных группировок, мы все должны активно участвовать в работе Совета Безопасности с целью помочь МООНСДРК полностью справиться с поставленными перед ней задачами.

Г-н Коэн (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы выражаем наши глубокую благодарность Специальному представителю Зерруги, министру иностранных дел Маланджи, послу Фатиме Мохаммед, Председателю Независимой национальной избирательной комиссии г-н Нангаа Йобелюо и председателю Национальной епископальной конференции Конго монсеньору Марселю Утемби (СЕНКО) за их сегодняшние содержательные, важные и своевременные брифинги. Благодарю г-жу Зерруги за постоянные усилия Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) по поддержке избирательного процесса в Демократической Республике Конго, обеспечению защиты гражданского населения и безопасности районов, отведенных медицинским работникам, которые борются со вспышкой лихорадки Эбола. Особенно признательны МООНСДРК за ее работу на прошлой неделе и на протяжении всего избирательного процесса. Мы знаем, что г-жа Зерруги и ее сотрудники неоднократно предлагали оказать правительству поддержку и были готовы сразу отреагировать, если бы такая просьба поступила. Мы ценим усилия Миссии.

Мы хотели бы отметить вклад миллионов конголезцев по всей Демократической Республике Конго, которые на прошлой неделе, с задержкой в два года осуществили свое право голоса. Несмотря на неразбериху, технические проблемы, неблагоприятные погодные условия и длинные очереди, мир услышал голос граждан Демократической Республики Конго. В этот исторический момент Соединенные Штаты солидарны с конголезским народом. Именно он должен определять будущее своей страны.

Принимаем к сведению предварительные итоги выборов и ожидаем разъяснений по поднятым вопросам, касающимся подсчета голосов. С нетерпением ожидаем новых сведений от Избирательной комиссии и СЕНКО относительно данных, лежащих в основе полученных ими результатов подсчета голосов. Будем и впредь настоятельно призывать все стороны использовать существующие системы и процедуры для получения окончательного результата и воздерживаться от всякого насилия. Мы по-прежнему готовы привлекать к ответственности лиц, угрожающих миру, стабильности и безопасности Демократической Республики Конго или подрывающих ее демократический процесс.

В послевыборный период мы не должны забывать о том, что в восточных районах Демократической Республики Конго по-прежнему наблюдается рост активности вооруженных групп и вторая по своим масштабам вспышка Эболы в истории. Хотя правительство Демократической Республики Конго отменило президентские выборы в Юмби, Бени и Бутембо, мы надеемся, что их жители смогут выбрать своих представителей в провинциальные органы власти и законодательные органы к марту, как было объявлено Избирательной комиссией.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Мы приветствуем выступления г-жи Лейлы Зерруги, министра иностранных дел Джозефа Маланджи, посла Фатимы Мохаммед, г-на Корнеля Нангаа Йобелюо и монсеньора Утемби.

Перу принимает к сведению проведение в Демократической Республике Конго президентских выборов, выборов в законодательные органы и в провинциальные органы власти, которые были охарактеризованы различными органами как всеохватные. Мы поздравляем с этим историческим событием конголезский народ и все институты, ко-

торые внесли вклад в этот процесс. Приветствуем также конструктивную роль Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго на этом сложном этапе выборов. Нам было интересно услышать оглашение в прошлую среду Независимой национальной избирательной комиссией предварительных итогов выборов, в ходе которых был установлен победитель, а также ценную информацию, представленную наблюдателями. Мы также сожалеем о произошедших вчера инцидентах и надеемся, что передача власти в Демократической Республике Конго пройдет мирно, организованно и в соответствии с конституционными механизмами и правилами проведения выборов в стране при полном участии конголезского гражданского общества. Считаем, что любое оспаривание результатов наблюдателями или участвовавшими в выборах политическими силами должно осуществляться мирным путем на основе обращения в компетентные правовые органы.

Считаем также крайне важным, чтобы Совет сохранял единство в своей поддержке Демократической Республики Конго в этот послевыборный период, что, как отметил Председатель Комиссии Африканского союза, будет способствовать укреплению демократии и институтов в стране, развитию политического диалога, направленного на достижение подлинного национального консенсуса, а также сохранению и упрочению мира, исходя из того, что он будет осуществляться на основе уважения к воле конголезского народа, выраженной в ходе выборов.

Вместе тем в том, что касается последнего доклада Генерального секретаря (S/2019/6), мы крайне обеспокоены сохраняющейся нестабильной ситуацией в восточной части Демократической Республики Конго, усугубляемой вспышкой Эболы, которая, по данным Всемирной организации здравоохранения по состоянию на 2 января, унесла жизни 370 человек и явилась причиной переноса выборов на три месяца в провинциях Северное Киву и Маи-Ндомбе.

Наконец, мы хотели бы подчеркнуть необходимость того, чтобы международное сообщество, особенно региональные и субрегиональные организации, которые играли ключевую роль на предвыборном этапе, продолжали внимательно следить за послевыборными процессами в целях преодоления любых тупиковых ситуаций и содействия организованной передаче власти, что позволит новому правительству сосредоточиться на главной стоящей перед ним задаче — обеспечении прочного мира.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы также присоединиться к словам благодарности в адрес всех докладчиков.

Прежде всего я хотел бы еще раз привлечь внимание к словам нашего французского коллеги о том, что выборы стали историческим моментом для Демократической Республики Конго. Хотел бы также присоединиться к замечанию г-жи Зерруги о том, что выборы действительно выражают волю большинства конголезского народа и что мы должны отдать должное терпению, которое он продемонстрировал в свете переноса сроков проведения выборов и в связи с задержками с объявлением результатов.

Мы принимаем к сведению предварительные итоги, опубликованные Независимой национальной избирательной комиссией. Отмечаем тот факт, что эти результаты были оспорены оппозицией и членами гражданского общества. Сейчас я хотел бы присоединиться к словам всех остальных ораторов о том, что самое главное в сложившейся ситуации — сохранять спокойствие. В связи с этим мы призываем все стороны воздерживаться от насилия.

Избирательный процесс не завершен. Как отметил наш коллега из Бельгии и другие ораторы, самое важное — это полная транспарентность. Для этого необходимо восстановить доступ к Интернету. Затем Избирательная комиссия должна опубликовать подробные результаты выборов на избирательных участках и особенно в центрах сбора данных. После публикации результатов Комиссией и гражданским обществом мы должны будем обеспечить урегулирование противоречий в соответствии с уже изложенными ранее принципами. Во-первых, необходимо придерживаться должных правовых процедур и наладить политический диалог в соответствии с призывами Африканского союза и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК). Мы настоятельно призываем Африканский союз и САДК и далее участвовать в политическом диалоге и в процессе публикации результатов. Самое главное — вести диалог и работать над выстраиванием по-настоящему доверительных отношений между сторонами в стране.

В заключение я хотел бы повторить слова г-жи Мохаммед о том, что спокойствие, мир и стабильность в Демократической Республике Конго очень важны не только для страны, но и для всего региона и для Африки в целом. Я поддерживаю также призыв моего французского коллеги выпустить заявление для прессы, в котором Совет Безопасности также продемонстрирует свое единство в этом вопросе.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Специального представителя Лейлу Зерруги за ее сегодняшнее выступление. Хотела бы выразить нашу признательность ей лично и всему коллективу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго за их неустанные усилия в деле поддержки мирных выборов и укрепления стабильности в стране.

Кроме того, я хотела бы поблагодарить всех наших докладчиков и в особенности г-на Корнеля Нангаа Йобелюо, г-жу Фатиму Мохаммед, г-на Джозефа Маланджи и монсеньора Марселя Утемби за их вклад в наше обсуждение. Благодарю также все участвовавшие в этом процессе миссии наблюдателей, в частности Национальную епископальную конференцию Конго, Африканский союз и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки за их исключительно важную работу в сложных условиях на местах.

Польша поздравляет конголезский народ и высоко оценивает проявленную им сдержанность и решительное стремление принять участие в выборах и осуществить свои демократические права. Польша принимает к сведению заявление Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК) о предварительных результатах выборов в Демократической Республике Конго. В то же время мы отмечаем, что некоторые влиятельные силы в стране в настоящее время оспаривают эти результаты. Поэтому мы призываем ННИК обнародовать данные всех местных центров подсчета голосов в соответствии с избирательным законодательством, поскольку это наиболее важный шаг для устранения обеспокоенности, связанной с прозрачностью и легитимностью выборов.

Мы надеемся, что президентские, парламентские и провинциальные выборы в Демократической Республике Конго станут важным шагом на пути укрепления мира, стабильности и демократии в стране. Рассчитываем, что выборы положат начало мирному переходному периоду и процессу необходимых реформ в Демократической Республике Конго. Мы настоятельно призываем всех политических деятелей и представителей гражданского общества в Демократической Республике Конго развеять любые сомнения в ходе диалога и призываем их использовать для этих целей только законные каналы. Надеемся, что все заинтересованные стороны будут продолжать принимать конструктивное участие в избирательном процессе вплоть до его окончательного завершения.

Свобода мирных собраний не должна ограничиваться за счет принятия непропорциональных мер. Нельзя мириться с насильственным подавлением мирного выражения общественного мнения суверенного конголезского народа. Польша приветствует сообщения миссий по наблюдению, указывающие на то, что, несмотря на наличие определенных нарушений, выборы прошли в удовлетворительных условиях. Польша разделяет мнение Председателя Комиссии Африканского союза о том, что ситуация в Демократической Республике Конго требует достижения подлинного национального консенсуса, основанного на уважении демократических принципов и прав человека, а также на сохранении и укреплении мира.

В заключение хочу отметить, что ситуация в Демократической Республике Конго, несомненно, оказывает значительное влияние на стабильность в Центральной Африке и во всех странах Африки к югу от Сахары. Поэтому Польша подчеркивает важнейшую роль, которую государства региона и соседние страны должны играть в этот исторический момент. Поэтому мы призываем их продолжать оказывать эффективную поддержку политическому процессу в Демократической Республике Конго, поскольку он является единственным способом достижения мира и стабильности на благо конголезского народа.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к моим коллегам и поблагодарить всех выступавших сегодня в первой половине дня докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике

Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги; Председателя Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК) г-на Корнеля Нангаа Йобелюо; Постоянного наблюдателя от Африканского союза Ее Превосходительство г-жу Фатиму Киари Мохаммед; министра иностранных дел Замбии Его Превосходительство г-на Маланджи; Председателя Национальной епископальной конференции Конго монсеньора Марселя Утемби. Благодарю их за полезные сообщения.

Я хотел бы остановиться на трех основных вопросах: во-первых, на политической ситуации и избирательном процессе; во-вторых, на обстановке в плане безопасности; и, в-третьих, на гуманитарной ситуации в Демократической Республике Конго.

Что касается политической ситуации и избирательного процесса, то мы следим за ходом избирательного процесса в Демократической Республике Конго с момента опубликования графика проведения выборов 5 ноября 2017 года и принятия ННИК обязательств по соблюдению графика до проведения выборов, которые прошли 30 декабря 2018 года. Выборы состоялись, несмотря на пожар, который произошел 13 декабря 2018 года и уничтожил почти 8000 электронных машин для голосования в столице, Киншасе. Это привело к переносу даты выборов с 23 на 30 декабря 2018 года, а также к актам насилия, которые усугубили ситуацию в некоторых районах Демократической Республики Конго в ходе избирательной кампании и в день выборов.

Сами выборы 30 декабря прошли относительно мирно. В этой связи мы хотели бы высоко оценить усилия, предпринятые правительством Демократической Республики Конго, а также Избирательной комиссией. Мы высоко оцениваем их приверженность и организацию выборов в установленные сроки. Мы высоко оцениваем также поддержку со стороны Африканского союза, Экономического сообщества центральноафриканских государств, Международной конференции по району Великих озер, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и других международных партнеров, которые внесли позитивный вклад в день проведения выборов.

В среду, 9 января, мы отметили заявление ННИК, в котором она приняла к сведению предварительные результаты президентских выборов, состоявшихся 30 декабря 2018 года. Мы высоко оцениваем ответственное и заинтересованное участие во всех трех избирательных процессах (президентских, парламентских и муниципальных выборов) конголезского народа и всех кандидатов, а также широкое участие в выборах политических партий. Мы призываем все стороны продемонстрировать равную степень ответственности и воздерживаться от любых актов насилия. Это необходимо для перехода к следующему этапу — обращения в соответствующие органы для обжалования результатов на основании Конституции Демократической Республики Конго и применимого избирательного законодательства.

Мы надеемся, что усилия, предпринимаемые всеми заинтересованными сторонами, будут завершены и что ННИК, Конголезский конституционный суд, правительство, политические партии и гражданское общество выполнят свою обязанность по обеспечению стабильности и защите демократических принципов до завершения процедуры обжалования результатов выборов и объявления окончательных результатов на официальной и транспарентной основе. Это позволило бы оправдать ожидания 38 миллионов конголезцев, которые пришли на избирательные участки в день голосования. Мы надеемся, что результаты будут отражать их волю и позволят реализовать их чаяния.

Переходя к обстановке в плане безопасности, серьезную тревогу вызывают продолжающиеся акты насилия и вооруженные конфликты в Демократической Республике Конго, особенно в восточной части страны — регионе, где наблюдается вооруженная эскалация, создающая непосредственную угрозу для жизни безоружных гражданских лиц, подвергающая их опасности и истощающая природные ресурсы государства. Мы призываем все заинтересованные стороны прекратить такие враждебные действия, с тем чтобы защитить жизнь безоружных гражданских лиц и обеспечить стабильность и безопасность. В этой связи мы высоко оцениваем усилия МООНСДРК и ее военнослужащих по предотвращению этих вооруженных нападений и защите конголезского гражданского населения.

Мы решительно осуждаем вчерашние акты насилия в Демократической Республике Конго, в результате которых погибло несколько полицейских и гражданских лиц. Мы призываем все стороны

проявлять сдержанность в столь непростой период в истории страны.

Что касается гуманитарной ситуации в Демократической Республике Конго, то в некоторых регионах она вызывает обеспокоенность, особенно после принятия решения о закрытии некоторых лагерей для внутренне перемещенных лиц, а также на фоне распространения эпидемии холеры и других заболеваний и продолжающегося вооруженного конфликта в некоторых регионах, особенно на востоке страны.

Мы глубоко обеспокоены также продолжающимся распространением лихорадки Эбола на востоке страны. Она усугубляется в связи с ухудшением обстановки в плане безопасности, которое препятствует борьбе с этим заболеванием. По данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), вирусом Эбола заразилось 563 человека, из которых 326 умерли. Хотя эпидемия по-прежнему представляет серьезную угрозу для гражданского населения Конго и соседних стран, мы высоко оцениваем согласованные усилия, прилагаемые конголезским министерством здравоохранения, ВОЗ и Организацией Объединенных Наций по линии МООНСДРК для борьбы с этим вирусом. Мы надеемся на продолжение усилия по скорейшей и полной ликвидации этой эпидемии.

В заключение я хотел бы выразить благодарность и признательность Специальному представителю Генерального секретаря и главе МООНСДРК г-же Лейле Зерруги и всем сотрудникам Миссии за их неустанные усилия и за неизменную помощь Демократической Республике Конго. Мы желаем им всяческих успехов.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к остальным ораторам и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Лейлу Зерруги, Министра иностранных дел Республики Замбия, который выступил от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, мою сестру посла Мохаммед, которая выступила от имени Африканского союза, Председателя Независимой национальной избирательной комиссии г-на Корнеля Нангаа Йобелюо и Председателя Национальной епископальной конференции Конго за их брифинги.

В своем сегодняшнем выступлении я сосредоточусь на трех основных вопросах: это выборы, ситуация с безопасностью и необходимость регулярной международной помощи.

Во-первых, мы хотели бы поздравить наших конголезских братьев и сестер в связи с организацией 30 декабря 2018 года исторических выборов, которые, несмотря на многочисленные трудности, прошли в относительно спокойной и мирной обстановке. Демократический опыт никогда не бывает легким. Выборы, особенно в такой большой стране, как Демократическая Республика Конго, — это задача не простая. У нас теперь есть опыт проведения выборов на такой обширной территории, как территория Демократической Республики Конго с ее отдаленными районами, которые требуется охватить, и теперь мы знаем, насколько колоссальной задачей является охват территории с 75 000 избирательными участками. Индонезия воздает должное правительству Демократической Республики Конго, которое взяло на себя полный контроль и всю финансовую ответственность в связи с организацией выборов и при этом демонстрировало неизменную стойкость на протяжении всей избирательной кампании.

Нас обнадеживают сообщения о высокой явке избирателей — это свидетельствует о твердом намерении конголезцев добиться первой в стране демократической и мирной передачи власти. Сейчас крайне важно, чтобы все заинтересованные стороны проявляли максимальную сдержанность в своих действиях и в своих заявлениях и уважали демократический характер выборов. Наша общая обязанность состоит в том, чтобы обеспечить спокойную и стабильную обстановку в Демократической Республике Конго. Теперь дело за конголезцами: они должны воспользоваться этой динамикой, чтобы укрепить стабильность в стране и создать условия, благоприятствующие развитию. Мы должны уважать суверенитет и территориальную целостность Демократической Республики Конго. Во-вторых, что касается ситуации с безопасностью, то Индонезия глубоко обеспокоена продолжающимся присутствием вооруженных групп в некоторых районах на востоке Демократической Республики Конго. Не далее как два дня назад Альянс демократических сил совершил нападение на военный гарнизон в Бени, в результате которого погибли семеро мирных жителей и трое солдат. Страна слишком дав-

но страдает от постоянных рецидивов конфликта, непрекращающегося насилия и роста числа жертв среди ни в чем не повинных мирных жителей. Наша делегация разделяет мнение, согласно которому незаконная добыча природных ресурсов и торговля ими относятся к числу коренных причин конфликта в регионе. Осуществление Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона — это ключ к укреплению доверия в отношениях между странами региона и к достижению прочной региональной стабильности.

В-третьих, мы настоятельно призываем международное сообщество оказывать регулярную гуманитарную помощь и помощь в целях развития всем нуждающимся в Демократической Республике Конго. Годы войны и нестабильности привели к тому, что миллионы конголезцев сегодня находятся в тяжелой гуманитарной ситуации и влачат крайне нищенское существование. Вспышка Эболы только обострила и без того острую нужду в гуманитарной помощи. Мы заявляем о своей солидарности с нашими конголезскими братьями и сестрами, которые пострадали от лихорадки Эбола, и высоко оцениваем оперативную помощь со стороны Всемирной организации здравоохранения, возглавившей международные усилия по борьбе с одним из самых смертоносных вирусов в мире. Крайне важно, чтобы правительство Демократической Республики Конго и Всемирная организация здравоохранения получили всю необходимую поддержку для предотвращения новой эпидемии Эболы.

Я хотел бы особо отметить важную роль, которую в оказании помощи конголезскому народу играют Африканский союз и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки. Мы считаем, что соседи всегда знают, как лучше поступить, и первыми приходят на помощь. В связи с этим я высоко оцениваю важную работу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), включая ее комплексный подход к вопросам защиты гражданского населения и поддержку с ее стороны программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. Индонезия гордится тем, что является одним из крупнейших поставщиков контингентов для МООНСДРК; сегодня на местах несут службу 1 039 наших военнослужащих и полицейских. В настоящее время в ее составе насчитывается 27 женщин-миротворцев из нашей страны, которые, как мы надеемся, помогут укрепить местные общинные структуры. Кроме того, в ноябре мы направили батальон быстрого развертывания численностью 850 военнослужащих для оказания помощи в организации и проведении выборов.

Мы будем и впредь поддерживать любые усилия по обеспечению прочного мира в Демократической Республике Конго. Поскольку в скором времени от нас потребуется продлить мандат МО ОНСДРК, я хотел бы еще раз подчеркнуть необходимость конструктивных консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и с правительством Демократической Республики Конго.

В заключение я вновь повторяю, что мы заинтересованы в мире и процветании Демократической Республики Конго. Мир — это роскошь, которую народ Демократической Республики Конго заслужил уже очень давно, и я считаю, что мы обязаны позаботиться о том, чтобы на этот раз мир наконец-то воцарился в этой стране.

Г-н Ипо (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) Лейлу Зерруги за ее брифинг, посвященный положению в Демократической Республике Конго после проведения выборов, состоявшихся 30 декабря. Мы также благодарим Министра иностранных дел Замбии г-на Джозефа Маланджи, Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жу Фатиму Мохаммед, Председателя Независимой национальной избирательной комиссии г-на Корнеля Нангаа Йобелюо и Председателя Национальной епископальной конференции Конго за их обстоятельные брифинги.

Кот-д’Ивуар с удовлетворением отмечает в целом спокойную и мирную обстановку в ходе проведенных 30 декабря президентских, парламентских и провинциальных выборов. Мы высоко оцениваем напряженную работу правительства Демократической Республики Конго и Независимой национальной избирательной комиссии по преодолению всех технических и организационных трудностей и угроз безопасности, которые возникали в ходе этих

выборов. Наша делегация принимает к сведению предварительные результаты президентских выборов, которые Комиссия объявила 10 января. Мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны сохранить мирную обстановку, которая преобладала во время выборов и до объявления результатов, а в случае несогласия с ними оспаривать их по институциональным и юридическим каналам. В связи с этим мы поддерживаем призыв Генерального секретаря и Председателя Комиссии Африканского союза. Политическое положение в Демократической Республике Конго не должно отвлекать внимания членов Совета от ситуации с безопасностью и гуманитарных трудностей в стране. Всплеск дестабилизирующей активности со стороны вооруженных групп и продолжающаяся эпидемия Эболы привели к обострению гуманитарной ситуации в нескольких провинциях, в частности в Северном и Южном Киву, в Танганьике и в некоторых районах на западе, включая Касаи, и по-прежнему вызывают тревогу. В условиях непрекращающихся атак вооруженных групп на гражданское население, миротворцев и подразделения вооруженных сил Демократической Республики Конго наша делегация призывает конголезские власти продолжать и активизировать сотрудничество с МООНСДРК и положить конец деятельности вооруженных групп на востоке Демократической Республики Конго.

Кот-д'Ивуар приветствует постоянные усилия Специального представителя Генерального секретаря г-жи Лейлы Зерруги, всех сотрудников МО ОНСДРК и представителей различных структур Организации Объединенных Наций по урегулированию кризиса в Демократической Республике Конго. Мы также приветствуем многогранную помощь, которую стране продолжают оказывать региональные и международные организации и все ее партнеры.

Г-н Матжила (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к моим коллегам и поблагодарить наших докладчиков — Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) Лейлу Зерруги, Председателя Независимой национальной избирательной комиссии г-на Корнеля Нангаа Йобелюо, Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жу Фатиму Мохаммед, Министра иностранных дел Замбии Его Превосходительство г-на Джозефа Маланджи, выступившего от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), и Председателя Национальной епископальной конференции Конго (СЕНКО) монсеньора Утемби. Мы приветствуем постоянного представителя Демократической Республики Конго посла Иньяса Гату Мавиту ва Луфуту.

Деятельность Совета Безопасности в Демократической Республике Конго стала одной из наиболее длительных, ресурсоемких и многоэтапных операций в истории Организации Объединенных Наций. Сегодня, спустя почти 60 лет после обретения страной независимости от бельгийского колониального правления, мы проводим заседание во время одного из важнейших этапов процесса упрочения демократии в Демократической Республике Конго. Демократическая Республика Конго по своим размерам больше, чем вся Западная Европа. Она менее развита и имеет гораздо менее развитую физическую и социальную инфраструктуру. Поэтому задача организации президентских, парламентских и провинциальных выборов в столь обширной стране является чрезвычайно сложной.

Южная Африка приветствует объявление предварительных результатов выборов, и мы воздаем должное Независимой национальной избирательной комиссии за ее напряженную работу в сложных условиях. Мы также высоко оцениваем деятельность Комиссии по управлению избирательным процессом. Независимая национальная избирательная комиссия является официальным законным органом, уполномоченным организовывать и проводить выборы в Демократической Республике Конго. Она является компетентным органом, уполномоченным объявлять результаты этих выборов, и ей должно быть предоставлено право сделать это. По-прежнему крайне важно, чтобы действия и заявления Комиссии, в том числе касающиеся результатов выборов, пользовались уважением всех сторон, и прежде всего Совета Безопасности.

Южная Африка призывает все стороны сохранять в целом мирную атмосферу выборов и рассматривать любые оговорки или споры в рамках надлежащих механизмов и процессов, предусмотренных Конституцией Демократической Республики Конго и ее избирательным законодательством, воздержи-

ваясь тем самым от любого насилия или подстрекательства к нему. Мы должны обеспечить, чтобы наши слова и действия как членов Совета Безопасности вносили позитивный вклад в воплощение в жизнь чаяний и коллективной воли народа Демократической Республики Конго.

Демократическая Республика Конго богата, но конголезский народ беден. Южная Африка попрежнему испытывает обеспокоенность по поводу продолжающейся незаконной эксплуатации природных ресурсов страны. С момента обретения независимости Демократическая Республика Конго подвергается внешнему вмешательству в том, что касается определения ее будущего. Богатые природные ресурсы, которыми наделена эта страна, во многих ситуациях привели к борьбе за эти ресурсы в ущерб конголезскому народу. В Демократической Республике Конго некоторые сектора экономики носят неформальный характер; давно уже существует связь между политической и незаконной экономической деятельностью, и эта связь носит подчас незаконный характер. Прибыль в результате незаконной эксплуатации природных ресурсов в восточной части страны составляет, по оценкам, миллиарды долларов в год.

Южная Африка активно поддерживает усилия, направленные на обеспечение мира и стабильности в Демократической Республике Конго. Наш ныне покойный президент Нельсон Мандела организовал в 1998 году историческую встречу между бывшими руководителями Заира/Демократической Республики Конго Мобуту Сесе Секо и Лораном-Дезире Кабилой, состоявшуюся у побережья Демократической Республики Конго, и предотвратил потенциально разрушительную гражданскую войну. В 2002 году Южная Африка организовала носивший поворотный характер Межконголезский диалог, который привел к разработке Конституции и проведению первых в истории всеобщих многопартийных демократических выборов в этой стране. Такие выборы вновь были проведены в 2011 году и сейчас, в 2018 году.

Президент Рамапоса обнародовал заявление, в котором он поздравил всех участников и все заинтересованные стороны в Демократической Республике Конго с обеспечением мира и стабильности в ходе избирательного процесса и настоятельно призвал все региональные, международные и другие заинтересованные стороны воздерживаться от спекуляций и позволить Независимой национальной избирательной комиссии завершить этот процесс. Президент также настоятельно призвал все политические партии и их сторонников дать Комиссии возможность выполнять свои правовые и конституционные обязанности без какого-либо вмешательства или давления.

Мы надеемся, что Совет Безопасности будет в авангарде усилий по оказанию конголезским властям поддержки в обеспечении мирной и стабильной обстановки после этих знаменательных выборов и в предотвращении любого насилия после завершения избирательного процесса. Это необходимо для содействия достижению исторических результатов первой в истории демократической передачи власти в Демократической Республике Конго. Южная Африка приветствует доклады Специального представителя Генерального секретаря и миссий по наблюдению за выборами САДК и Африканского союза и принимает к сведению обеспокоенность СЕНКО. Мы приветствуем их неизменную приверженность оказанию помощи Демократической Республике Конго в достижении устойчивого мира, безопасности и стабильности. Дальнейшая поддержка и партнерство со стороны Организации Объединенных Наций, Африканского союза, САДК и других региональных и международных субъектов необходимы для укрепления мира, стабильности и развития в Демократической Республике Конго.

МООНСДРК играла важную роль в создании климата относительного мира для проведения выборов в некоторых проблемных районах Демократической Республики Конго. Предоставление своевременной материально-технической поддержки способствовало сдерживанию распространения вируса Эбола в некоторых районах восточной части Демократической Республики Конго. Бригада оперативного вмешательства, которая является частью сил МООНСДРК и включает в свой состав бригады из Южной Африки, Малави и Танзании, успешно нейтрализовала угрозу, создаваемую играющими негативную роль и враждующими вооруженными группами в восточной части Демократической Республики Конго.

Южная Африка призывает к более активному привлечению женщин-миротворцев и к уве-

личению численности гражданского компонента МО ОНСДРК, к повышению роли женщин-посредников в посреднической деятельности по урегулированию конфликтов на уровне общин в Демократической Республике Конго. Мы напоминаем о той роли, которую женщины сыграли в Межконголезском диалоге в Южной Африке.

Мы хотели бы сделать паузу и отдать дань памяти мужчин и женщин, которые заплатили высокую цену и принесли в жертву свою жизнь при выполнении своего международного долга от имени всех нас, сидящих за этим столом, и в интересах защиты конголезского народа.

Международное сообщество не должно упускать из виду важность решения проблем в области мира и безопасности в Демократической Республике Конго, предшествовавших избирательному процессу, о которых мы ведем речь. Устранение коренных причин конфликта в Демократической Республике Конго предполагает признание взаимосвязи между развитием и миром. В этой связи Южная Африка подчеркивает необходимость того, чтобы оказывалась поддержка в период после выборов в контексте миростроительства и чтобы Совет Безопасности принял меры по мобилизации усилий Комиссии по миростроительству (КМС), направленных на оказание необходимой поддержки осуществлению более широкого Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. Рамочное соглашение по линии КМС является наиболее всеобъемлющим механизмом достижения мира в Демократической Республике Конго. Его гарантами выступают Организация Объединенных Наций, Африканский союз, Международная конференция по району Великих озер и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, и оно было подписано Демократической Республикой Конго и всеми странами региона.

Демократическая Республика Конго прошла большой путь в своих усилиях по достижению мира и безопасности.

Только что состоявшиеся выборы приведут к первой в истории страны демократической передаче власти. В этой связи следует отдать должное конголезскому народу. Вследствие этого мы призываем международное сообщество и Совет в частности, продолжать поддерживать данный процесс, придерживаясь сбалансированного и взвешенного подхода. Дорога, которую предстоит пройти, трудная и долгая, однако конголезский народ уже вступил на путь к долгосрочной стабильности, миру и счастью. Давайте же мы, члены Совета, пройдем вместе с ним этот путь.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Уже сам тот факт, что сегодня нам посчастливилось заслушать стольких докладчиков, свидетельствует о важности этого вопроса. Я хотела бы поблагодарить их и, в частности, министра Маланджи и Специального представителя Генерального секретаря за их присутствие. Я хотела бы высказать пять кратких замечаний.

Во-первых, как отмечали многие другие ораторы, критическая важность настоящего момента в истории Демократической Республики Конго обусловлена именно перспективой мирной передачи власти. А значит, многое поставлено на карту. Для народа Демократической Республики Конго это исторический шанс.

Во-вторых, важно, чтобы демократическое волеизъявление конголезского народа уважалось. Как отмечали другие ораторы, это лишь предварительные итоги, а значит у конголезского народа есть шанс добиться того результата, за который он проголосовал. В этой связи крайне важно изучить данные и методику голосования. Мы приняли к сведению сделанное от имени Национальной епископальной конференции Конго (СЕНКО) заявление о том, что ее данные не согласуются с объявленными результатами, и поэтому просим как СЕНКО, так и Независимую национальную избирательную комиссию (ННИК) представить дополнительные данные и прочие аналитические материалы, касающиеся избирательного процесса. Как и другие делегации, мы хотели бы знать, будет ли возможно для ННИК опубликовать результаты на уровне местных избирательных участков и пунктов. Считаем это весьма важным следующим шагом.

В-третьих, как мы знаем, избирательный процесс не закончен. Поэтому важно, чтобы в предстоящие дни в интересах конголезского народа был обеспечен процесс, который отражал бы результаты голосования, и чтобы любые разногласия выражались по надлежащим каналам, мирным и конструктивным образом.

В-четвертых, я хотела бы присоединиться к призыву снять ограничения в отношении средств массовой информации, в том числе доступа в Интернет.

В-пятых — и это мое последнее замечание — я хочу поддержать обращенный ко всем заинтересованным сторонам призыв Африканского союза действовать таким образом, чтобы укрепить демократию, сохранить мир и прекратить насилие.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем национальном качестве.

Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2019/6) о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), а также поблагодарить за оказанные добрые услуги Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-жу Лейлу Зерруги. Мы настоятельно призываем ее продолжать свою работу на послевыборном этапе и в ходе осуществления мандатов МООНСДРК, с тем чтобы обеспечить успешное завершение избирательного процесса и добиваться новых успехов в деле обеспечения политической, экономической и социальной стабильности всего конголезского народа.

Я хотел бы отметить и высоко оценить также ценные выступления Председателя Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК), а также представителей Африканского союза, Национальной епископальной конференции Конго и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Мы высоко оцениваем их приверженность своему делу и ценный вклад в процесс выборов в Демократической Республике Конго.

В частности, Доминиканская Республика хотела бы поздравить Демократическую Республику Конго с проведением этих исторических выборов. Мы признаем, что конголезский народ продемонстрировал зрелость и решительный политический настрой, о чем свидетельствует высокая явка и высокий уровень организации процесса выборов, невзирая на возникавшие трудности. Вместе с тем мы сожалеем о гибели людей и случаях насилия, имевших место в ходе и после этого процесса, и выражаем наши соболезнования родственникам погибших.

С интересом восприняли публикацию ННИК предварительных итогов президентских выборов. Мы понимаем также, что новое правительство должно быть выбрано с максимально возможным консенсусом, который гарантировал бы обеспечение стабильности в стране и возможность управления ею. В связи с этим мы настоятельно призываем все стороны сделать все возможное для обеспечения того, чтобы окончательные результаты точно и без всяких сомнений отражали решение большинства конголезского народа и чтобы это решение уважалось. Верим также, что процесс передачи власти победителям будет осуществлен мирным путем и с соблюдением конголезской конституции.

Мы поддерживаем заявление Генерального секретаря, в котором содержится призыв ко всем сторонам направлять любые связанные с выборами спорные ситуации по установленным каналам в соответствующие органы. Надеемся также, что они будут действовать ответственно, ставя демократическую стабильность в Демократической Республике Конго превыше всех остальных соображений.

В заключение я хотел бы выразить уверенность в том, что проведение только что завершившихся выборов и появление новых лиц в национальной политической жизни откроет новый этап всеохватного диалога в Демократической Республике Конго и будет способствовать развитию демократии на основе более широкого участия при вовлечении в нее всех слоев населения. Мы настоятельно призываем конголезский народ провести переходный процесс в мирной обстановке, с оптимизмом смотреть в будущее и активно участвовать в строительстве открытого общества в атмосфере мира и единения, что обеспечит стабильность во всем центральноафриканском регионе.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Демократической Республики Конго.

Г-н Гата Мавита ва Луфута (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Прежде всего, г-н Председатель, хотел бы сказать, что я рад поздравить Вашу страну, Доминиканскую Республику, с вступлением на пост Председателя Со-

вета Безопасности в этом месяце и выразить нашу признательность за отличное организацию наших прений. Благодарю Вас также за инициативу созыва этого важного заседания для рассмотрения ситуации в моей стране, Демократической Республике Конго.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы еще раз выразить благодарность и признательность конголезского народа и его правительства всем членам Совета Безопасности за неустанные усилия, которые они продолжают прилагать для поиска решений, позволивших бы нашей стране восстановить мир и стабильность, столь необходимые для ее реконструкции и развития.

Наша делегация благодарит Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги; министра иностранных дел Замбии; Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций; Председателя Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК); и представителя Национальной епископальной конференции Конго (СЕНКО) монсеньора Марселя Утемби за их выступления, посвященные развитию событий в процессе выборов в нашей стране. В свою очередь, я хотел бы изложить позицию нашего правительства, относительно развития событий в ходе этого процесса.

Как в своем брифинге отметила Специальный представитель, кульминацией избирательного процесса стало 30 декабря 2018 года, когда выборы прошли по всей стране, за исключением района Бени и Бутембо, провинция Северное Киву, где уже на протяжении нескольких месяцев свирепствует эпидемия Эболы, и территории Юмби, провинция Маи-Ндомбе, где не прекращается насилие и гибнут люди. Во всех этих районах выборы перенесены на март 2019 года.

Совету уже известно, что Независимая национальная избирательная комиссия объявила победителем президентских выборов г-на Феликса Чисекеди Чиломбо, который будет наделен полномочиями президента Республики после того, как Конституционный суд опубликует окончательные результаты.

Я хотел бы подчеркнуть, что, несмотря на ряд уже упомянутых отдельных инцидентов, которые имели место в ходе избирательной кампании, и несмотря на эпизодические отключения в день выборов машин для голосования, которые устранялись техническими специалистами из ННИК, следует признать, что выборы в целом прошли гладко. В ходе всех трех избирательных кампаний участвовавшие в них кандидаты свободно занимались предвыборной агитацией, а избиратели массово голосовали и в спокойной обстановке делали свой выбор. Так же свободно выполняли свои обязанности и наблюдатели от кандидатов, которые присутствовали во всех избирательных округах страны. Что касается надлежащим образом аккредитованных национальных и международных наблюдателей, то они приветствовали гладкое проведение выборов. В конечном счете использование машин для голосования, к чему кое-кто относился скептически, не только получило высокую оценку, но и встретило широкую поддержку у населения и всех кандидатов.

Поскольку за два или три дня до 6 января, запланированный даты опубликования предварительных результатов, было подсчитано лишь небольшое количество голосов — 20 процентов, ННИК перенесла обнародование результатов на 10 января и, таким образом, впервые в истории нашей страны проложила путь к передаче высшей власти в государстве. Опубликованные результаты общественность по всей стране восприняла положительно.

Само собой разумеется, что в случае несогласия кандидатов с результатами выборов, особенно с итогами президентских выборов, в их распоряжении были такие же правовые средства обжалования, какие имеются в других странах. В соответствие с Конституцией и законодательством Республики результаты выборов могут быть обжалованы в течение 48 часов после опубликования предварительных итогов. Наша делегация обращает внимание Совета на то, что в Демократической Республике Конго, как и в любом другом суверенном государстве, для урегулирования споров существуют органы, созданные в соответствии с Конституцией, и необходимая законодательная база. Многие члены Совета рекомендовали нам использовать эту процедуру. Однако международному сообществу не к лицу навязывать Демократической Республике Конго требования, которые оттесняют в сторону эти органы.

В свете вышеизложенного считаем необходимым призвать наших партнеров и дружественные нам страны не подливать масла в огонь и не спекулировать на результатах выборов, а вместо этого развернуть работу по укреплению демократии и мира, стимулированию всех участников политического процесса и их сторонников к проявлению сдержанности, сосредоточению внимания на отстаивании высших интересов страны путем недопущения актов насилия, которые могут поставить под угрозу социальное спокойствие, и использованию правовых каналов, в случае необходимости. Нужно сохранить мирную атмосферу, в которой проходили выборы, и после обнародования результатов и поддерживать ее до тех пор, пока не произойдет мирная и историческая передача высшей власти от предыдущего к новому главе государства.

Я не могу закрыть эту главу, не отдав дань глубокого уважения президенту Республики Его Превосходительству г-ну Жозефу Кабиле Кабанге, который выполнил свое обещание уважать Конституцию, не баллотироваться на третий срок и организовать в стране свободные, демократические и транспарентные выборы. Следует также выразить признательность правительству за усилия, которые оно приложило для полного финансирования выборов из собственных средств. Кроме того, необходимо поблагодарить ННИК за ее работу, несмотря на вмешательство и давление. Сегодня она может гордиться проделанной работой. И, наконец, хочу поздравить конголезский народ, который в ходе всего этого процесса демонстрировал зрелость и патриотизм.

На правительстве нашей страны, которое несет главную ответственность за благополучие своего народа и за укрепление демократии, лежит обязанность с помощью всех правовых и нормативных механизмов обеспечить мирное завершение избирательного процесса. Поэтому оно разделяет желание, выраженное в различных предварительных докладах международных наблюдателей за ходом выборов, чтобы нынешний избирательный цикл продолжался в спокойной атмосфере до тех пор, пока не пройдут местные и муниципальные выборы. В этой связи правительство призывает всех участников избирательного процесса в Демократической Республике Конго ответственно объединить свои усилия и обеспечить гладкое проведение избирательной кампании.

Правительство по-прежнему беспокоит ситуация с безопасностью в восточной части страны. Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) в сотрудничестве с МООНСДРК проводят в этой части страны военные операции. Что касается террористов из Альянса демократических сил, которые в последние месяцы отличились серией кровопролитных нападений на наших граждан в Бени и Бутембо, а также на МООНСДРК и ВСДРК, то члены Совета, вероятно, помнят, что после ликвидации их основных опорных пунктов в начале прошлого года их оперативный потенциал существенно сократился. Теперь они поменяли свою тактику, поэтому МООНСДРК и ВСДРК необходимо пересмотреть свои стратегии и объединить усилия, чтобы покончить с этими террористами и положить конец страданиям жителей в Бени и Бутембо.

Что касается защиты детей, то в пункте 52 последнего доклада Генерального секретаря (S/2019/6) отмечается:

> «МООНСДРК продолжала контактировать с вооруженными группами в Итури, Северном Киву и Южном Киву, в результате чего удалось освободить, выведя из их состава, более 440 девочек и мальчиков. В октябре и ноябре шесть командиров вооруженных групп подписали декларацию, обязавшись впредь не вербовать детей и не совершать других серьезных нарушений в отношении детей. В результате общее число вооруженных групп, которые подписали обязательства с МООНСДРК, увеличилось до восьми, причем пять из них фигурируют в списках Генерального секретаря, где указаны субъекты, занимающиеся вербовкой детей. Эти командиры также обязались осуществлять «дорожную карту», в связи с чем они должны не только препятствовать серьезным нарушениям прав детей, но и принимать меры к прекращению и предотвращению сексуального насилия».

Совет согласится с тем, что в контексте восстановления государственной власти и мира правительство нашей страны ведет ожесточенную борьбу за искоренение вооруженных групп, которые нарушают мир и сеют нестабильность в тех общинах, где они орудуют. В этой борьбе ВСДРК получают помощь от МООНСДРК. В связи с чем мы задаемся вопросом о том, как МООНСДРК может поддер-

живать отношения и сотрудничать с вооруженными группами, если, по идее, она должна вместе с ВСДРК бороться с ними.

В части гуманитарных аспектов правительство нашей страны прилагает все усилия для поиска путей скорейшего решения проблем, которые возникли в связи с массовым перемещением населения по причине отсутствия безопасности в результате деятельности только что упомянутых вооруженных групп и в связи со вспышкой некоторых заболеваний и незапланированным возвращением нескольких тысяч наших соотечественников из Анголы в районы, расположенные вдоль границы с этой страной. Кроме того, само собой разумеется, что мы всегда будем рады любой помощи, оказываемой нашими партнерами в целях облегчения страданий нуждающегося в ней населения.

Переходя к вопросу о вирусе Эбола, который свирепствует в Бени и Бутембо, я хотел бы отметить, что усилия по борьбе с вызванным им заболеванием, предпринимаемые правительством в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения и рядом других партнеров, продолжаются. С момента начала эпидемии общее число случаев заболевания Эболой, зарегистрированных по состоянию на 8 января, составило 628, из которых 580 подтвержденных и 48 вероятных, 383 случая смерти и 222 случая выздоровления. Для приема заболевших 3 января на территории медицинского округа Катва 3 января был открыт новый центр. Кроме того, вновь начал функционировать транзитный центр в Бени, который был разрушен в ходе протестов, прошедших 27 декабря.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы напомнить Совету о том, что Демократическая Республика Конго в настоящее время пишет новую главу в своей истории. Мы рассчитываем на то, что международное сообщество и все наши друзья окажут нам необходимую поддержку в процессе перехода нашей страны к новой эпохе спокойствия и мира. В этой связи наше правительство отмечает и искренне благодарит всех тех, кто поддерживал нас как в спокойные, так и в трудные времена и оказывал помощь, когда мы в этом больше всего нуждались. Мы особенно признательны Сообществу по вопросам развития стран юга Африки, Международной конференции по району Великих озер и Африканскому союзу. Кроме того, мы выражаем глубокую благодарность странам, предоставляющим войска, и Организации Объединенных Наций, которые так много сделали для восстановления мира и стабильности в Демократической Республике Конго. Наша делегация также еще раз выражает признательность всем членам Совета Безопасности за то внимание, которое постоянно уделяется ситуации в нашей стране, и сегодня, в самом начале этого года, мы хотели бы пожелать им всем всего самого наилучшего в 2019 году.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово г-ну Нангаа Йобелюю для ответа на высказанные замечания.

Г-н Нангаа Йобелюю (*говорит по-французски*): Я хотел бы еще раз поблагодарить Совет Безопасности за предоставленную мне возможность представить разъяснения по некоторым вопросам. Я хотел бы также выразить признательность Председателю Национальной епископальной конференции Конго за предоставленные сведения, полученные в ходе проведения этой организацией собственной миссии по наблюдению, и отметить при этом, что, согласно законодательству, миссия должна представить свой доклад Независимой национальной избирательной комиссии, которая пока не получила ни одного подобного доклада; вся известная нам информация почерпнута из средств массовой информации. Между тем я хотел бы разъяснить три момента.

Во-первых, выборы в Демократической Республике Конго были организованы в соответствии с нашей нормативно-правовой базой, как это определено в Конституции, законодательстве и положениях избирательного права. В частности, в соответствии с этой нормативно-правовой базой Независимая национальная избирательная комиссия огласила предварительные результаты выборов.

Во-вторых, разумеется, Комиссия приняла к сведению, что проведение выборов, как я отметил в своем вступительном слове, вызвало большой энтузиазм, настолько большой, что, по мнению некоторых, если определенный кандидат не победит, выборы нельзя считать успешными. Кроме того, и это я тоже указал в своем вступительном слове, избирательный процесс длился три года, и на каждом этапе поступали требования о том, чтобы мы что-то разъяснили или что-то сделали. Все это свидетельствует о недоверии между всеми заинтересованными сторонами. Я нисколько не сомневался в

том, что после объявления результатов будут и те, кто скажут, что не согласны с ними, и те, кто скажут, что согласны, но ведь именно в этом и состоит демократия. Пока же необходимо признать, что Независимая национальная избирательная комиссия объявила предварительные результаты выборов, и в стране по-прежнему спокойно, что свидетельствует о том, что люди приняли эти результаты. Если бы это было не так, то Киншаса была бы уже объята пламенем, а на ее улицах уже пролилась бы кровь. После выборов в стране сохраняется спокойствие, и все то давление, которое все ощущали, по большей части осталось в прошлом.

Между тем, действуя в соответствии с законом, Комиссия совсем недавно опубликовала предварительные результаты. Я должен подчеркнуть, что речь идет лишь о предварительных итогах. Закон предусматривает, что после опубликования предварительных результатов те, кто с ними не согласен, могут обратиться в соответствующие органы. И мы к этому готовы. Если потребуются какие-либо разъяснения или иного рода комментарии, то Комиссия будет нести ответ лишь перед этими органами. Если запрос о предоставлении информации поступит от судебных органов, то Комиссия предоставит сведения о своей деятельности. Что же касается Конституционного суда, то хотелось бы напомнить, что существует два варианта: либо он признает действительными результаты, объявленные Независимой национальной избирательной комиссией, — в этом случае мы можем считать эти выборы проведенными и ждать следующих выборов через пять лет, — либо он объявит эти результаты недействительными, и в этом случае выборы будут аннулированы, а избирательный процесс начнется заново, однако некоторые могут оспорить и это решение. Рассмотрение всех этих вопросов относится к юрисдикции Конституционного суда, и в ожидании его решения я нарушил бы закон, если бы заявил, что вправе давать каким-либо иным органам, помимо этого суда, какие-либо разъяснения или подтверждения. Конголезское законодательство этого не допускает.

Кроме того, необходимо, чтобы продолжался диалог и чтобы независимо от того, кто победит, независимо от результатов выборов жители Демократической Республики Конго разговаривали друг с другом, общались между собой. Они должны посмотреть друг на друга и сказать: «Хорошо, вот что мы имеем. Что нам делать дальше?» Однако мой совет — не как представителя Комиссии, а как конголезца, — признать, что эти выборы были организованы в трудных условиях и несмотря на невообразимые препятствия. Демократическая Республика Конго является страной с обширной территорией, и все было против нас, против того, чтобы мы добились результатов, которые имеем сегодня. Невозможно в одночасье навести порядок после всего того, что было сделано различными сторонами, равно как невозможно продолжать действовать так, словно мы можем раз за разом начинать все сначала. Комиссия опубликовала свои результаты. Мы не можем сказать, что выборы прошли идеально. Как мы узнали, даже в Соединенных Штатах в ходе последних выборов возникли определенные вопросы. Является ли это причиной для оспаривания всего процесса выборов? Нет.

Необходимо отметить, что на каждом этапе выборов постоянно выражается несогласие, и, вероятно, по праву. Мы должным образом ответим перед компетентными органами и будем продолжать следить за ситуацией. Но не более того. Я не могу дать обещание, что, превышая полномочия, предусмотренные законом, буду давать разъяснения тем или иным органам или организациям только лишь потому, что были высказаны сомнения относительно того, что произошло, и что нас просят оправдываться. Нет. Мы будем следовать закону и надеемся, что и другие поступят так же. Посмотрим, какие меры Конституционный суд примет в отношении результатов президентских и парламентских выборов, а различные апелляционные суды — в отношении выборов в провинциях.

За один день провести в такой стране, как наша, президентские, национальные парламентские и провинциальные выборы — это нелегкая задача. Мы весь месяц спали всего по два-три часа в день. С учетом того, что мы провели все эти выборы за один день, и нам удалось добиться результатов — конголезский народ проголосовал, и в стране царит спокойствие — я бы посоветовал не будить «спящих демонов» и не искать оправданий тому, чтобы увязнуть на начальном этапе переговоров, который длится бесконечно.

Как уже отмечалось, эти выборы имеют историческое значение, поэтому давайте не допустим того, чтобы от конголезского народа ускользнуло то, чего

он так долго ждал. Через десять дней мы приступим к созданию новых институтов: если Конституционный суд подтвердит результаты голосования, то будет приведен к присяге вновь избранный президент, будет создана новая Национальная ассамблея и новые ассамблеи провинций, а после этого состоятся непрямые выборы, в ходе которых будут избраны члены Сената, а также губернаторы и вице-губернаторы.

Однако, что касается конкретно провинции Северное Киву, то я хотел бы отметить, что там проведение этих выборов запланировано на март. Разумеется, мы уже начинаем к ним подготовку и надеемся на то, что усилия по борьбе лихорадкой Эбола под руководством конголезского правительства и при поддержке его партнеров принесут плоды и что благодаря формированию нового правительства в регионе удастся добиться стабильной ситуации в плане безопасности. Соответственно, в провинции Северное Киву ассамблея провинции будет создана только после того, как там состоятся провинциальные выборы, поскольку соответствующие непрямые выборы — а именно выборы губернаторов и сенаторов — состоятся только после проведения этих выборов.

Именно это мы имели в виду, говоря, что проведение выборов в нашей стране нельзя назвать идеальным. Ни одни выборы в мире не проходят идеально, но я открыт для замечаний организаций. Избирательная комиссия будет оставаться в распоряжении Национальной епископальной конференции Конго для дальнейшего обмена мнениями по всем вопросам, которые могут возникнуть, при том понимании, что приоритетная задача должна, на наш взгляд, заключаться в том, чтобы продвинуться вперед и перевернуть страницу.

Население страдает. Мы ведем политические обсуждения уже два, три, даже четыре года. Всему свое время: есть время, когда должны проводиться выборы, и время, которое следует посвятить развитию. Вот какие разъяснения я хотел представить на данном этапе в надежде на то, что мы постепенно приблизимся к завершению итоговых докладов, которые, при необходимости, будут представлены в марте.

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Германии попросил слова для дополнительного заявления.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Я искренне благодарю Председателя Независимой национальной избирательной комиссии за его пояснения, в связи с которыми у меня возник следующий вопрос. В соответствии с информацией, которой я располагаю, результаты выборов должны публиковаться. В своем объяснении Председатель, как я понял, отметил, что детали результатов выборов будут представлены только Конституционному суду. Возможно, он мог бы пояснить этот момент, поскольку, на мой взгляд, очень важно, чтобы были обнародованы результаты выборов по отдельным избирательным участкам, о чем попросили несколько ораторов из числа собравшихся за этим столом.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово г-ну Нангаа Йобелюо для ответа на вопрос.

Г-н Нангаа Йобелюо (*говорит по-французски*): Следует отметить, что выборы проводились на 72 000 избирательных участках. Все избирательные участки открылись в 6 часов утра и закрылись в 17 часов — 11 часов спустя. После завершения голосования избирательные участки стали участками для подсчета голосов. Подсчет голосов был проведен вручную, также были получены результаты на основе использования машин для подсчета голосов. В соответствии с законом, после подсчета голосов все результаты должны быть опубликованы. Это первый уровень обнародования результатов.

Опубликовать результаты голосования удалось всем избирательным участкам. Но мы должны проявлять бдительность: когда в Демократической Республике Конго публикуются результаты выборов и один из кандидатов чувствует, что не набирает достаточного числа голосов, он или его сторонники часто уничтожают опубликованные ведомости с результатами голосования. Речь идет о протоколах голосования. Округ направляет протоколы голосования и ведомости с результатами на центральный уровень через местные центры по подведению итогов голосования.

Поскольку в данном случае нас интересуют президентские выборы, то соответствующим избирательным округом является вся территория страны. Поэтому результаты не вывешиваются на конкретной территории или в конкретном районе. Размещение или обнародование результатов президентских выборов осуществляется на националь-

ном уровне, что и является подведением итогов на национальном уровне с учетом того, что избирательный округ в данном случае — вся территория страны. При этом полученные нами результаты были обнародованы на избирательных участках. Часть результатов направляется в различные суды, и еще часть — в Независимую национальную избирательную комиссию.

Говорят, что результаты будут оспаривать. Мы, разумеется, направим в судебные инстанции имеющиеся в нашем распоряжении данные, на основании которых нами были получены результаты, какими бы они ни были. Как мы уже отметили, мы направим эти результаты в Конституционный суд, поскольку закон не предусматривает с нашей стороны обязательства передавать их Национальной епископальной конференции Конго или другим организациям. Данные результаты будут представлены Конституционному суду в том случае, если их будут оспаривать. Вот как осуществляется данный процесс.

Председатель *(говорит по-испански):* Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч 30 мин.